



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

A7-0280/2013

24.7.2013

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om särskilda bestämmelser för stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet Europeiskt territoriellt samarbete
(COM(2011)0611 – C7-0326/2011 – 2011/0273(COD))

Utskottet för regional utveckling

Föredragande: Riikka Pakarinen

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarande
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

Ändringsförslag till ett förslag till akt

Parlamentets ändringsförslag till ett förslag till akt ska markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i förslaget till akt. Med kursiv stil markeras ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan texten färdigställs (exempelvis om det i en språkversion förekommer uppenbara fel eller saknas ord eller textavsnitt). De berörda avdelningarna tar sedan ställning till dessa korrigeringsförslag.

Texten i hänvisningen ovanför ett ändringsförslag till en befintlig akt, som förslaget till akt är avsett att ändra, innehåller en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna som ändringsförslaget avser. Om parlamentet önskar återge delar av en bestämmelse i en befintlig akt, vilka inte har ändrats i förslaget till akt, ska dessa markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar i sådana delar ska markeras enligt följande: [...].

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	5
YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET	86
YTTRANDE FRÅN BUDGETKONTROLLUTSKOTTET.....	96
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR TRANSPORT OCH TURISM.....	105
ÄRENDETS GÅNG	123

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om särskilda bestämmelser för stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet Europeiskt territoriellt samarbete

(COM(2011)0611 – C7-0326/2011 – 2011/0273(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2011)0611),
 - med beaktande av artiklarna 294.2 och 178 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0326/2011),
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av yttrandet från Regionkommittén av den 19 juli 2012¹,
 - med beaktande av yttrandet från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén av den 25 april 2012²,
 - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för regional utveckling och yttrandena från budgetutskottet, budgetkontrollutskottet och utskottet för transport och turism (A7-0280/2013).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

¹ EUT C 277, 13.9.2012, s. 96.

² Ännu ej offentliggjort i EUT.

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning

Skäl 1

Kommissionens förslag

(1) Enligt artikel 176 i fördraget är syftet med Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) att bidra till att avhjälpa de viktigaste regionala obalanserna i unionen. Enligt artikel 174 i **fördraget bidrar** Eruf till att minska skillnaderna mellan de olika regionernas utvecklingsnivå och eftersläpningen i de minst gynnade regionerna, där särskild uppmärksamhet bör fästas vid regioner som kännetecknas av allvarliga och permanenta naturrelaterade eller demografiska nackdelar, t.ex. öregioner, gränsöverskridande regioner och bergsregioner.

Ändringsförslag

(1) Enligt artikel 176 i fördraget **om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget)** är syftet med Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) att bidra till att avhjälpa de viktigaste regionala obalanserna i unionen. Enligt **denna artikel och** artikel 174 i **EUF-fördraget bör** Eruf **därför bidra** till att minska skillnaderna mellan de olika regionernas utvecklingsnivå och eftersläpningen i de minst gynnade regionerna, där särskild uppmärksamhet bör fästas vid **landsbygdsområden, områden som påverkas av industriövergång och** regioner som kännetecknas av allvarliga och permanenta naturrelaterade eller demografiska nackdelar, t.ex. **de nordligaste regionerna med mycket låg befolkningstäthet samt** öregioner, gränsöverskridande regioner och bergsregioner.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning

Skäl 2

Kommissionens förslag

(2) De bestämmelser som är gemensamma för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden (**nedan kallade strukturfonderna**) och Sammanhållningsfonden (**tillsammans med strukturfonderna nedan kallade fonderna**) anges i förordning (EU) nr [...] /2012 av den [...] om gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala

Ändringsförslag

(2) De bestämmelser som är gemensamma för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden anges i förordning (EU) nr [...] /2012 av den [...] om gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för

utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden som täcker den gemensamma strategiska ramen och om allmänna bestämmelser om Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden **och om upphävande av förordning (EG) nr 1083/2006¹⁴** (grundförordningen). Särskilda bestämmelser om den typ av insatser som kan finansieras genom Europeiska regionala utvecklingsfonden inom de mål som definieras i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr [...] /2012 om Europeiska regionala utvecklingsfonden och **om upphävande av förordning (EG) nr 1080/2006¹⁵** (Eruf-förordningen) anges i den förordningen. Dessa förordningar är inte helt anpassade till de särskilda behov som gäller för målet Europeiskt territoriellt samarbete där minst två medlemsstater eller en medlemsstat och **tredjeländer** samarbetar. Det är därför nödvändigt att fastställa bestämmelser som specifikt gäller målet Europeiskt territoriellt samarbete, rörande räckvidd och geografisk täckning, ekonomiska resurser, investeringsprioriteringar och koncentration, programplanering, övervakning och granskning, tekniskt bistånd, ekonomiskt stöd och stödberättigande, förvaltning, kontroll och ackreditering samt ekonomisk förvaltning.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) För att öka det mervärde som unionens sammanhållningspolitik kan ge bör de särskilda bestämmelserna leda till

landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden som täcker den gemensamma strategiska ramen och om allmänna bestämmelser om Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (grundförordningen). Särskilda bestämmelser om den typ av insatser som kan finansieras genom Europeiska regionala utvecklingsfonden inom de mål som definieras i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr /2012 om Europeiska regionala utvecklingsfonden och **målet Investering för tillväxt och sysselsättning** (Eruf-förordningen) anges i den förordningen. Dessa förordningar är inte helt anpassade till de särskilda behov som gäller för målet Europeiskt territoriellt samarbete där minst två medlemsstater eller en medlemsstat och **ett tredjeland** samarbetar. Det är därför nödvändigt att fastställa bestämmelser som specifikt gäller målet Europeiskt territoriellt samarbete, rörande räckvidd och geografisk täckning, ekonomiska resurser, investeringsprioriteringar och koncentration, programplanering, övervakning och granskning, tekniskt bistånd, ekonomiskt stöd och stödberättigande, förvaltning, kontroll och ackreditering samt ekonomisk förvaltning.

Ändringsförslag

(3) För att öka det mervärde som unionens sammanhållningspolitik kan ge bör de särskilda bestämmelserna leda till

betydande förenklingar för alla berörda **nivåer**, dvs. stödmottagare, programmyndigheter, deltagande medlemsstater och tredjeländer samt kommissionen.

betydande förenklingar för alla berörda **parter**, dvs. stödmottagare, programmyndigheter, **myndigheter i deltagande medlemsstater på lokal, regional eller nationell nivå, beroende på vad som är tillämpligt**, och tredjeländer samt kommissionen.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning

Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) Inom målet Europeiskt territoriellt samarbete **ger** Europeiska regionala utvecklingsfonden stöd till gränsöverskridande, transnationellt och mellanregionalt samarbete.

Ändringsförslag

(4) Inom målet Europeiskt territoriellt samarbete **bör** Europeiska regionala utvecklingsfonden **ge** stöd till gränsöverskridande, transnationellt och mellanregionalt samarbete.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning

Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Syftet med gränsöverskridande samarbete bör vara att åtgärda gemensamma utmaningar som identifierats gemensamt i gränsregionerna (såsom dålig tillgänglighet, olämplig affärsmiljö, brist på nätverk mellan lokala och regionala förvaltningar, forskning och innovation och utnyttjande av informations- och kommunikationsteknik, miljöföroreningar, förebyggande av risker, negativa attityder gentemot grannlandets medborgare) och att utnyttja vilande potential i gränsområdet (utveckling av anläggningar och kluster för gränsöverskridande forskning och innovation, gränsöverskridande integrering på arbetsmarknaden, samarbete mellan högskolor **och** hälso- och sjukvårdscentraler) samtidigt som

Ändringsförslag

(5) Syftet med gränsöverskridande samarbete bör vara att åtgärda gemensamma utmaningar som identifierats gemensamt i gränsregionerna (såsom dålig tillgänglighet, **särskilt vad gäller tillgång till informations- och kommunikationsteknik och transportinfrastruktur, lokala industrier på tillbakagång**, olämplig affärsmiljö, brist på nätverk mellan lokala och regionala förvaltningar, **låga nivåer av** forskning och innovation och utnyttjande av informations- och kommunikationsteknik, miljöföroreningar, förebyggande av risker, negativa attityder gentemot grannlandets medborgare) och att utnyttja vilande potential i gränsområdet (utveckling av anläggningar och kluster för

samarbetsprocessen stärks i syfte att nå en övergripande harmonisk utveckling i unionen. När det gäller gränsöverskridande program mellan Nordirland och gränslänet i Irland till stöd för fred och försoning bör Europeiska regionala utvecklingsfonden även bidra att främja ekonomisk och social stabilitet i de berörda regionerna, bland annat genom åtgärder för att främja sammanhållning mellan lokalsamhällen.

gränsöverskridande forskning och innovation, gränsöverskridande integrering på arbetsmarknaden **och** samarbete mellan **utbildningsinstitutioner, inklusive** högskolor, **eller mellan** hälso- och sjukvårdscentraler) samtidigt som samarbetsprocessen stärks i syfte att nå en övergripande harmonisk utveckling i unionen. När det gäller gränsöverskridande program mellan Nordirland och gränslänet i Irland till stöd för fred och försoning bör Europeiska regionala utvecklingsfonden även bidra att främja ekonomisk och social stabilitet i de berörda regionerna, bland annat genom åtgärder för att främja sammanhållning mellan lokalsamhällen.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) Det mellanregionala samarbetet bör ha som syfte att stärka sammanhållningspolitikens effektivitet genom att uppmuntra utbyte av erfarenheter mellan regioner **i syfte** att förbättra de operativa programmens utformning och genomförande inom målet Investering för tillväxt och **sysselsättning. Det bör särskilt främja samarbetet** mellan innovativa forskningsintensiva kluster och utbyte mellan forskare och forskningsinstitut, **baserat på** initiativen Kunskapsregioner och Forskningspotential i konvergensregioner och yttersta randområden inom det sjunde ramprogrammet för forskning.

Ändringsförslag

(7) Det mellanregionala samarbetet bör ha som syfte att stärka sammanhållningspolitikens effektivitet genom att uppmuntra utbyte av erfarenheter mellan regioner **om tematiska mål och stadsutveckling, inbegripet kopplingar mellan stad och landsbygd, för att förbättra genomförandet av territoriella samarbetsprogram och åtgärder samt att främja analys av utvecklingstrender inom territoriell sammanhållning genom undersökningar, insamling av data och andra åtgärder. Utbytet av erfarenheter om tematiska mål bör bidra till att förbättra främst** de operativa programmens utformning och genomförande inom målet Investering för tillväxt och **men också, i tillämpliga fall, programmen inom målet Europeiskt territoriellt samarbete, inbegripet främjande av ömsesidigt fördelaktigt samarbete** mellan innovativa forskningsintensiva kluster och utbyte

mellan forskare och forskningsinstitut **både i utvecklade och mindre utvecklade regioner, med beaktande av erfarenheterna från** initiativen Kunskapsregioner och Forskningspotential i konvergensregioner och yttersta randområden inom det sjunde ramprogrammet för forskning.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 9

Kommissionens förslag

(9) Det gränsöverskridande samarbetet bör medföra stöd till regioner belägna vid land- eller vid sjögränser. Kommissionen bör **få befogenheter att** på grundval av erfarenheterna från tidigare programperioder definiera förteckningen över de gränsområden som ska få stöd enligt programmen för gränsöverskridande samarbete på ett enklare sätt per samarbetsprogram. När kommissionen upprättar förteckningen bör den beakta de justeringar som behövs för att trygga samstämmigheten, särskilt vid land- och sjögränser, samt kontinuiteten för programområden för programperioden 2007–2013. Dessa justeringar kan minska eller öka befintliga programområden eller antalet program för gränsöverskridande samarbete, men kan tillåta geografisk överlappning.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) Områdena för transnationellt samarbete **bör fastställas** med beaktande

Ändringsförslag

(9) Det gränsöverskridande samarbetet bör medföra stöd till regioner belägna vid land- eller vid sjögränser. Kommissionen bör på grundval av erfarenheterna från tidigare programperioder definiera förteckningen över de gränsområden som ska få stöd enligt programmen för gränsöverskridande samarbete på ett enklare sätt per samarbetsprogram. När kommissionen upprättar förteckningen bör den beakta de justeringar som behövs för att trygga samstämmigheten, särskilt vid land- och sjögränser, samt kontinuiteten för programområden för programperioden 2007–2013. Dessa justeringar kan minska eller öka befintliga programområden eller antalet program för gränsöverskridande samarbete, men kan tillåta geografisk överlappning.

Ändringsförslag

(10) **Kommissionen bör [...] definiera** områdena för transnationellt samarbete

av vilka åtgärder som behövs för att främja integrerad territoriell utveckling. Kommissionen bör *få befogenheter att definiera områdena för transnationellt samarbete*.

med beaktande av vilka åtgärder som behövs för att främja integrerad territoriell utveckling. Kommissionen bör *för detta använda sig av de erfarenheter som man fått genom tidigare program och, i förekommande fall, makroregionala strategier och havsområdesstrategier*.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) Det är nödvändigt att fortsätta att ge stöd till eller vid behov etablera transnationellt och mellanregionalt samarbete med tredjeländer som gränsar till unionen eftersom detta gynnar de regioner i medlemsstaterna som gränsar till tredjeländer. Med tanke på detta kommer Europeiska regionala utvecklingsfonden att bidra till de gränsöverskridande programmen och havsområdesprogrammen som inrättats inom det europeiska granskapsinstrumentet (ENI) enligt förordning (EU) nr [...] /2012 och *föranslutningsinstrumentet* (IPA) enligt förordning (EU) nr [...] /2012.

Ändringsförslag

(12) Det är nödvändigt att fortsätta att ge stöd till eller vid behov etablera transnationellt och mellanregionalt samarbete med tredjeländer som gränsar till unionen eftersom detta *viktiga politiska verktyg för regional utveckling* gynnar de regioner i medlemsstaterna som gränsar till tredjeländer. Med tanke på detta kommer Europeiska regionala utvecklingsfonden att bidra till de gränsöverskridande programmen och havsområdesprogrammen som inrättats inom det europeiska granskapsinstrumentet (ENI) enligt förordning (EU) nr [...] /2012 och *instrumentet för föranslutningsstöd* (IPA) enligt förordning (EU) nr [...] /2012.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) För att gynna unionens regioner bör man inrätta en mekanism för att organisera stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden till unionens politiska instrument för yttre förbindelser, såsom det europeiska granskapsinstrumentet och *föranslutningsinstrumentet*, även i fall där

Ändringsförslag

(13) För att gynna unionens regioner bör man inrätta en mekanism för att organisera stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden till unionens politiska instrument för yttre förbindelser, såsom det europeiska granskapsinstrumentet och *instrumentet för föranslutningsstöd*, även

program för yttre samarbete inte kan antas eller måste avbrytas.

i fall där program för yttre samarbete inte kan antas eller måste avbrytas. ***Denna mekanism bör användas för att uppnå optimal funktion hos och maximal samordning mellan dessa instrument.***

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Skäl 14

Kommissionens förslag

(14) Utöver åtgärder vid de yttre gränserna i gränsregioner i och utanför unionen med stöd från unionens instrument för yttre förbindelser, kan Europeiska regionala utvecklingsfonden ge stöd till samarbetsprogram som täcker regioner både i och utanför unionen, medan regionerna utanför unionen inte täcks av instrument för yttre förbindelser, antingen för att de inte är definierade som mottagarländer eller för att sådana program för yttre samarbete inte kan inrättas. Kommissionen bör ***därför***, när den fastställer förteckningen över områden för gränsöverskridande och transnationella program, ***ha befogenheter*** att även ta med regioner från tredjeländer.

Ändringsförslag

(14) Utöver åtgärder vid de yttre gränserna i gränsregioner i och utanför unionen med stöd från unionens instrument för yttre förbindelser, kan Europeiska regionala utvecklingsfonden ge stöd till samarbetsprogram som täcker regioner både i och, ***i vissa fall***, utanför unionen, medan regionerna utanför unionen inte täcks av instrument för yttre förbindelser, antingen för att de inte är definierade som mottagarländer eller för att sådana program för yttre samarbete inte kan inrättas. ***Det är dock nödvändigt att se till att finansieringen av stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden för insatser som genomförs på tredjeländers territorium främst gynnar unionens regioner.*** Kommissionen bör, när den fastställer förteckningen över områden för gränsöverskridande och transnationella program, ***inom dessa begränsningar tillåtas*** att även ta med regioner från tredjeländer.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Skäl 15

Kommissionens förslag

(15) Det är nödvändigt att fastställa de resurser som fördelas till var och en av de

Ändringsförslag

(15) Det är nödvändigt att fastställa de resurser som fördelas till var och en av de

olika komponenterna inom målet Europeiskt territoriellt samarbete, samtidigt som en betydande koncentration bibehålls när det gäller gränsöverskridande samarbete och en tillräcklig medelstillelning till samarbete mellan de yttersta randområdena garanteras.

olika komponenterna inom målet Europeiskt territoriellt samarbete, samtidigt som en betydande koncentration bibehålls när det gäller gränsöverskridande samarbete, ***inbegripet varje medlemsstats del av de totala beloppen för gränsöverskridande och transnationellt samarbete, möjligheten för medlemsstaterna vad gäller flexibilitet mellan dessa komponenter och en tillräcklig medelstillelning till samarbete mellan de yttersta randområdena garanteras.***

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Skäl 16

Kommissionens förslag

(16) ***Urvalet*** av tematiska mål ***bör begränsas*** i syfte att maximera sammanhållningspolitikens verkningar i hela unionen. Koncentrationen inom mellanregionalt samarbete bör dock återspeglas i syftet för varje insats, inte som en begränsning av antalet tematiska mål, för att få ut så mycket som möjligt av det mellanregionala samarbetet för att stärka sammanhållningspolitikens ändamålsenlighet inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning och målet Europeiskt territoriellt samarbete.

Ändringsförslag

(16) ***Merparten av Europeiska regionala utvecklingsfondens anslag till program för gränsöverskridande och transnationellt samarbete bör koncentreras på ett begränsat antal tematiska mål i syfte att maximera sammanhållningspolitikens verkningar i hela unionen. Koncentrationen på tematiska mål inom mellanregionalt samarbete bör dock återspeglas i syftet för varje insats, inte som en begränsning av antalet tematiska mål, för att få ut så mycket som möjligt av det mellanregionala samarbetet för att stärka sammanhållningspolitikens ändamålsenlighet främst inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning och även, där så är lämpligt, målet Europeiskt territoriellt samarbete. När det gäller övriga mellanregionala samarbetsprogram ska koncentrationen fastställas utifrån deras specifika räckvidd.***

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning Skäl 17

Kommissionens förslag

(17) För att få resultat inom målen för smart och hållbar tillväxt för alla enligt Europa 2020-strategin bör Europeiska regionala utvecklingsfonden när det gäller målet Europeiskt territoriellt samarbete bidra till de tematiska målen om att utveckla en ekonomi baserad på kunskap, forskning och innovation, genom att främja en grönare, resurseffektivare och konkurrenskraftigare ekonomi, främja hög sysselsättning som skapar social och territoriell sammanhållning och förbättra den administrativa kapaciteten. Förteckningen över investeringsprioriteringar inom de olika tematiska målen bör dock även anpassas till de specifika behov som gäller för målet Europeiskt territoriellt samarbete, särskilt genom att se till att det gränsöverskridande samarbetet kan fortsätta inom rättsligt och administrativt samarbete och samarbete mellan medborgare och institutioner samt samarbete inom områdena för sysselsättning utbildning och social integration i ett gränsöverskridande perspektiv, genom att se till att det transnationella samarbetet kan fortsätta inom gränsöverskridande havsområdessamarbete som inte täcks av program för gränsöverskridande samarbete och genom att utveckla och **genomföra** makroregionala och havsrelaterade strategier.

Ändringsförslag

(17) För att få resultat inom målen för smart och hållbar tillväxt för alla enligt Europa 2020-strategin bör Europeiska regionala utvecklingsfonden när det gäller målet Europeiskt territoriellt samarbete bidra till de tematiska målen om att utveckla en ekonomi baserad på kunskap, forskning och innovation, ***bland annat genom att främja samarbete mellan företag, särskilt små och medelstora företag och*** genom att främja ***inrättande av system för gränsöverskridande informationsutbyte inom IKT; om att främja*** en grönare, resurseffektivare och konkurrenskraftigare ekonomi, ***bland annat genom att främja hållbar gränsöverskridande rörlighet; om att främja*** hög sysselsättning som skapar social och territoriell sammanhållning, ***bland annat genom aktiviteter som stöder hållbar turism, kultur och natur som en del av en territoriell strategi för en sysselsättningsfrämjande tillväxt samt om*** förbättra den administrativa kapaciteten. Förteckningen över investeringsprioriteringar inom de olika tematiska målen bör dock även anpassas till de specifika behov som gäller för målet Europeiskt territoriellt samarbete, särskilt genom att se till att det gränsöverskridande samarbetet kan fortsätta inom rättsligt och administrativt samarbete och samarbete mellan medborgare och institutioner samt samarbete inom områdena för sysselsättning, utbildning, ***integration av samhällen*** och social integration i ett gränsöverskridande perspektiv, genom att se till att det transnationella samarbetet kan fortsätta inom gränsöverskridande havsområdessamarbete som inte täcks av program för gränsöverskridande samarbete

och genom att utveckla och *samordna* makroregionala och havsrelaterade strategier. *Dessutom bör särskilda eller extra investeringsprioriteringar fastställas för vissa mellanregionala samarbetsprogram för att ta fasta på de särskilda aktiviteterna inom dessa.*

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Skäl 17a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(17a) Inom det tematiska målet att främja social integration och bekämpa fattigdom och med hänsyn till dess praktiska betydelse är det nödvändigt att se till att Europeiska regionala utvecklingsfonden, när det gäller gränsöverskridande program mellan Nordirland och de angränsande grevskapen i Irland till stöd för fred och försoning, även bidrar till att främja social och ekonomisk stabilitet i de berörda regionerna, framför allt genom åtgärder för att främja sammanhållning mellan lokalsamhällen. Särdragen i det ovannämnda gränsöverskridande programmet för Nordirland bör också motivera att vissa regler för val av insatser i denna förordning inte bör tillämpas på detta gränsöverskridande program.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning Skäl 18

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(18) Det är nödvändigt att anpassa kraven på innehållet i samarbetsprogrammen inom målet Europeiskt territoriellt samarbete till behoven i sådana program. De *måste* därför även omfatta de aspekter som är

(18) Det är nödvändigt att anpassa kraven på innehållet i samarbetsprogrammen inom målet Europeiskt territoriellt samarbete till behoven i sådana program. De *bör* därför även omfatta de aspekter som är

nödvändiga för ett effektivt genomförande av programmen på de deltagande medlemsstaternas territorium, bl.a. avseende organ med ansvar för revision och kontroll, förfarande för att inrätta ett gemensamt sekretariat och fördelning av ansvar vid eventuella finansiella korrigeringar. På grund av de mellanregionala samarbetsprogrammets övergripande karaktär bör dessutom innehållet i sådana samarbetsprogram anpassas, särskilt när det gäller att fastställa stödmottagare inom de aktuella programmen Interact (programmet för utbyte av erfarenheter om europeiskt territoriellt samarbete) och Espon (programmet för ett europeiskt observationsorgan för regional utvecklingsplanering).

nödvändiga för ett effektivt genomförande av programmen på de deltagande medlemsstaternas territorium, bl.a. avseende organ med ansvar för revision och kontroll, förfarande för att inrätta ett gemensamt sekretariat och fördelning av ansvar vid eventuella finansiella korrigeringar. ***Om medlemsstater och regioner deltar i makroregionala strategier och havsområdesstrategier bör det fastställas i samarbetsprogrammen hur åtgärderna kan bidra till dessa strategier.*** På grund av de mellanregionala samarbetsprogrammets övergripande karaktär bör dessutom innehållet i sådana samarbetsprogram anpassas, särskilt när det gäller att fastställa stödmottagare inom de aktuella programmen Interact (programmet för utbyte av erfarenheter om europeiskt territoriellt samarbete) och Espon (programmet för ett europeiskt observationsorgan för regional utvecklingsplanering).

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Skäl 18a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(18a) Det är lämpligt att engagera tredjeländer eller territorier redan under samarbetsprogrammets förberedelseprocess när de har godtagit inbjudan att delta i programmen, för detta bör särskilda förfaranden fastställas i förordningen. När samarbetsprogrammen omfattar de yttersta randområdena och tredjeländer bör de deltagande medlemsstaterna genom undantag från det normala förfarandet samråda med respektive tredjeländer innan de lämnar in programutkastet till kommissionen. För att tredjeländerna ska delta mer effektivt och pragmatiskt i samarbetsprogrammen bör det även vara

möjligt att uttrycka godkännanden av samarbetsprogrammets innehåll och eventuella bidrag från tredjeländer i de formellt godkända protokollen från samrådsmötena med tredjeländer eller från överläggningarna mellan organisationer för regionalt samarbete.

När det gäller godkännandeförfarandet för de operativa programmen och med hänsyn till principerna om delad förvaltning och förenkling bör kommissionen godkänna endast de centrala delarna av samarbetsprogrammen, medan övriga delar bör godkännas av den eller de medlemsstater som deltar. För att skapa rättslig säkerhet och insyn är det nödvändigt att införa ett krav på att förvaltningsmyndigheten i en deltagande medlemsstat, om medlemsstaten beslutar att ändra en sådan del av ett samarbetsprogram som inte kräver beslut från kommissionen, ska anmäla ändringen till kommissionen inom en månad från det datum då beslutet fattades.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Skäl 19

Kommissionens förslag

(19) *Strukturfonderna* bör, i överensstämmelse med *målet om* smart och hållbar tillväxt för alla, tillämpa ett mer integrerat och inkluderande synsätt när det gäller att åtgärda lokala problem. För att stärka detta synsätt bör stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden i gränsregioner samordnas med stödet från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) och Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) och bör, där det är lämpligt,

Ändringsförslag

(19) *De europeiska struktur- och investeringsfonderna* bör, i överensstämmelse med *unionens strategi för* smart och hållbar tillväxt för alla, tillämpa ett mer integrerat och inkluderande synsätt när det gäller att åtgärda lokala problem. För att stärka detta synsätt bör stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden i gränsregioner samordnas med stödet från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) och

inbegripa europeiska grupperingar för territoriellt samarbete inrättade enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1082/2006 av den 5 juli 2006 om en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS) i de fall där lokal utveckling ingår bland målen.

Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) och bör, där det är lämpligt, inbegripa europeiska grupperingar för territoriellt samarbete inrättade enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1082/2006 av den 5 juli 2006 om en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS) i de fall där lokal utveckling ingår bland målen.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Skäl 20

Kommissionens förslag

(20) Med stöd av erfarenheterna från programperioden 2007–2013 bör villkoren för val av insatser förtydligas och stärkas för att se till att endast genuint gemensamma insatser väljs ut. Begreppet med enda stödmottagare bör fastställas, och det bör förtydligas att de får bedriva samarbetsinsatser på egen hand.

Ändringsförslag

(20) Med stöd av erfarenheterna från programperioden 2007–2013 bör villkoren för val av insatser förtydligas och stärkas för att se till att endast genuint gemensamma insatser väljs ut. ***På grund av den speciella kontexten och särdragen hos samarbetsprogram mellan de yttersta regionerna och tredjeländer eller territorier bör förenklade samarbetsvillkor för åtgärder inom dessa program fastställas och antas.*** Begreppet med enda stödmottagare bör fastställas, och det bör förtydligas att de får bedriva samarbetsinsatser på egen hand.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Skäl 22a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(22a) Enligt artikel 49 i förordning (EU) nr [...] /2013 [grundförordningen] ska förvaltningsmyndigheten säkerställa att utvärderingar av samarbetsprogram genomförs, och att dessa omfattar utvärderingar av effektivitet och verkningar i enlighet med

utvärderingsplanen. Åtminstone en gång under programperioden ska man med hjälp av en utvärdering bedöma hur stödet har bidragit till att uppnå målen för programmet. Utvärderingarna ska innehålla information om alla justeringar som föreslagits under programperioden.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Skäl 23

Kommissionens förslag

(23) Innan medlemsstaterna sammanställer utkast till sina samarbetsprogram bör en gemensam uppsättning *indikatorer* antas **med tanke på bedömning** av hur programgenomförandet framskrider, och dessa indikatorer bör vara anpassade till de särdrag som gäller för samarbetsprogram. Dessa indikatorer bör kompletteras med programspecifika *indikatorer*.

Ändringsförslag

(23) Innan medlemsstaterna sammanställer utkast till sina samarbetsprogram bör en gemensam uppsättning *utfallsindikatorer* antas **för att underlätta bedömningen** av hur programgenomförandet framskrider, och dessa indikatorer bör vara anpassade till de särdrag som gäller för samarbetsprogram. Dessa indikatorer bör kompletteras med programspecifika *resultatindikatorer och, i tillämpliga fall, med programspecifika utfallsindikatorer*.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Skäl 24

Kommissionens förslag

(24) Då flera medlemsstater deltar och de administrativa kostnaderna därför är högre, särskilt för kontroller och översättning, bör utgiftstaket för tekniskt bistånd vara högre än för målet Investering för tillväxt och sysselsättning. Dessutom bör samarbetsprogram med begränsat stöd från *Europeiska regionala* utvecklingsfonden få tillräckliga anslag som garanterar effektivt tekniskt bistånd.

Ändringsförslag

(24) Då flera medlemsstater deltar och de administrativa kostnaderna därför är högre, särskilt för kontroller och översättning, bör utgiftstaket för tekniskt bistånd vara högre än för målet Investering för tillväxt och sysselsättning. **För att kompensera för de högre kostnaderna bör medlemsstaterna när så är möjligt uppmuntras att minska den administrativa bördan för genomförandet av gemensamma projekt.** Dessutom bör samarbetsprogram med begränsat stöd från *Europeiska regionala*

utvecklingsfonden få tillräckliga anslag **för tekniskt bistånd som får överstiga 6 procent, för att kunna garantera ett effektivt tekniskt bistånd.**

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning Skäl 25

Kommissionens förslag

(25) Eftersom flera medlemsstater deltar är den allmänna regeln i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen] om att varje medlemsstat antar sina nationella regler för stödberättigande inte lämplig för målet Europeiskt territoriellt samarbete. På grundval av erfarenheterna från programperioden 2007–2013 bör en klar hierarki fastställas för reglerna om stödberättigande och en övergång till gemensamma regler för stödberättigande framhävas.

Ändringsförslag

(25) Eftersom flera medlemsstater deltar är den allmänna regeln i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen] om att varje medlemsstat antar sina nationella regler för stödberättigande inte lämplig för målet Europeiskt territoriellt samarbete. På grundval av erfarenheterna från programperioden 2007–2013 bör en klar hierarki fastställas för reglerna om stödberättigande och en övergång till gemensamma regler för stödberättigande framhävas **för att undvika motsägelser eller inkonsekvens mellan olika förordningar och mellan förordningar och nationella regler. På grundval av erfarenheterna från programperioden 2007–2013 bör kommissionen särskilt anta gemensamma regler för stödberättigande, grundade på kostnadskategorier som fastställs i denna förordning.**

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning Skäl 26

Kommissionens förslag

(26) Eftersom åtgärderna ofta genomförs med personal från flera medlemsstater och personalkostnaderna ofta utgör en betydande komponent, bör ett schablonbelopp för **kostnader som täcker**

Ändringsförslag

(26) Eftersom åtgärderna ofta genomförs med personal från flera medlemsstater och personalkostnaderna ofta utgör en betydande komponent, bör ett schablonbelopp för **personalkostnader**

personal tillämpas på de övriga direkta kostnaderna för samarbetsåtgärder, för att undvika att ledningen behöver redovisa sådana åtgärder separat.

tillämpas på de övriga direkta kostnaderna för samarbetsåtgärder, för att undvika att ledningen behöver redovisa sådana åtgärder separat.

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning Skäl 27

Kommissionens förslag

(27) Det bör finnas enklare flexibilitetsregler när det gäller att tillåta insatser utanför programområdet. Det är också nödvändigt att ge stöd till effektivt gränsöverskridande, transnationellt och mellanregionalt samarbete med tredjeländer som gränsar till unionen, när detta är en förutsättning för att regionerna i de medlemsstater som gränsar till tredjeländer verkligen får stöd som hjälper dem i deras utveckling. Som en undantagsåtgärd och under vissa omständigheter bör Europeiska regionala utvecklingsfonden därför få finansiera projekt i tredjeländer, under förutsättning att *projekt*en gynnar regioner inom unionen.

Ändringsförslag

(27) Det bör finnas enklare flexibilitetsregler när det gäller att tillåta insatser utanför programområdet. Det är också nödvändigt att *genom särskilda åtgärder* ge stöd till *och underlätta* effektivt gränsöverskridande, transnationellt och mellanregionalt samarbete med tredjeländer som gränsar till unionen, när detta är en förutsättning för att regionerna i de medlemsstater som gränsar till tredjeländer verkligen får stöd som hjälper dem i deras utveckling. Som en undantagsåtgärd och under vissa omständigheter bör Europeiska regionala utvecklingsfonden därför få finansiera projekt i tredjeländer *som gränsar till unionen*, under förutsättning att *dessa projekt* gynnar regioner inom unionen.

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning Skäl 28

Kommissionens förslag

(28) Medlemsstaterna bör uppmanas att överlåta förvaltningsmyndighetens funktioner till en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS) eller att ge en sådan gruppering ansvaret för förvaltning av den del av ett samarbetsprogram som täcker

Ändringsförslag

(28) Medlemsstaterna bör uppmanas att överlåta förvaltningsmyndighetens funktioner till en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS) eller att ge en sådan gruppering ansvaret för förvaltning av den del av ett samarbetsprogram som täcker *denna*

grupperingens territorium.

grupperings territorium.

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning Skäl 29

Kommissionens förslag

(29) Förvaltningsmyndigheten bör inrätta ett gemensamt sekretariat som förser sökande med information, sköter projektansökningar och bistår stödmottagarna vid genomförandet av insatserna.

Ändringsförslag

(29) Förvaltningsmyndigheten bör inrätta ett gemensamt sekretariat som ***bland annat*** förser sökande med information, sköter projektansökningar och bistår stödmottagarna vid genomförandet av insatserna.

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning Skäl 30

Kommissionens förslag

(30) Förvaltningsmyndigheterna bör ansvara för alla de funktioner som förtecknas i artikel 114 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen), inklusive förvaltningskontroller för att garantera enhetliga krav i hela programområdet. När en europeisk gruppering för territoriellt samarbete har utsetts som förvaltningsmyndighet bör ***den ha befogenhet att genomföra*** sådana granskningar, ***eftersom alla deltagande medlemsstater är företrädare i grupperingens organ***. Även om ingen sådan gruppering har utsetts bör förvaltningsmyndigheten få befogenheter från de deltagande medlemsstaterna att utföra granskningar av hela programområdet.

Ändringsförslag

(30) Förvaltningsmyndigheterna bör ansvara för alla de funktioner som förtecknas i artikel 114 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen), inklusive förvaltningskontroller för att garantera enhetliga krav i hela programområdet. När en europeisk gruppering för territoriellt samarbete har utsetts som förvaltningsmyndighet bör sådana granskningar ***utföras av, eller under ansvar av, förvaltningsmyndigheten åtminstone för de medlemsstater och tredjeländer som företräds av ledamöter som deltar i grupperingen. Kontrollanterna bör endast användas i övriga medlemsstater och tredjeländer***. Även om ingen sådan gruppering har utsetts bör förvaltningsmyndigheten få befogenheter från de deltagande medlemsstaterna att utföra granskningar av hela programområdet.

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning Skäl 30a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(30a) Attesterande myndigheter bör ansvara för den attesterande myndighetens samtliga uppgifter enligt artikel 115 i förordning nr [...] /2013 [grundförordningen]. Medlemsstaten får utse den förvaltningsmyndighet som ska agera som attesterande myndighet.

Ändringsförslag 30

Förslag till förordning Skäl 31

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(31) En enda revisionsmyndighet bör ansvara för att genomföra alla funktioner som *förtecknas i artikel 116 i* förordning (EU) nr [...] /2012 [grundförordningen] för att garantera enhetliga krav i hela programområdet. Om detta inte är möjligt bör det finnas en grupp revisorer som kan bistå programmets revisionsmyndighet.

(31) En enda revisionsmyndighet bör ansvara för att genomföra alla funktioner som *tillfaller dem enligt* förordning (EU) nr [...] /2012 [grundförordningen] för att garantera enhetliga krav i hela programområdet. Om detta inte är möjligt bör det finnas en grupp revisorer som kan bistå programmets revisionsmyndighet.

Ändringsförslag 31

Förslag till förordning Skäl 31a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(31a) I syfte att förstärka unionens ekonomiska, sociala och territoriella sammanhållning samt för att stärka effektiviteten i sammanhållningspolitiken får tredjeländer delta i transnationella och mellanregionala samarbetsprogram

genom bidrag i form av resurser till föranslutningsinstrumentet och det europeiska granskapsinstrumentet. Insatser som samfinansieras inom ramen för sådana program bör dock även i fortsättningen arbeta för att fullfölja sammanhållningspolitikens mål, även om de helt eller delvis genomförs utanför unionens territorium. I detta sammanhang är bidraget till målen för unionens externa åtgärder endast indirekt eftersom samarbetsprogrammets tyngdpunkt bör fastställas med utgångspunkt i sammanhållningspolitikens tematiska mål och investeringsprioriteringar. För att se till att tredjeländer faktiskt deltar i samarbetsprogram som förvaltas i enlighet med principen om gemensam förvaltning bör villkoren för programmets genomförande fastställas i själva samarbetsprogrammen och vid behov även i de finansieringsavtal som ingås mellan kommissionen, regeringarna i tredjeländerna och den medlemsstat som är värdland för den förvaltningsmyndighet som ansvarar för samarbetsprogrammet i fråga. Villkoren för programmets genomförande bör överensstämma med bestämmelserna i tillämplig unionslagstiftning och, om så är relevant, med de bestämmelser i nationell lagstiftning i de deltagande medlemsstaterna som berör unionslagstiftningens tillämpning.

Ändringsförslag 32

Förslag till förordning Skäl 32

Kommissionens förslag

(32) Det bör inrättas en tydlig kedja för det ekonomiska ansvaret för återkrav av felaktiga betalningar, från stödmottagare till den samordnande stödmottagaren,

Ändringsförslag

(32) Det bör inrättas en tydlig kedja för det ekonomiska ansvaret för återkrav av felaktiga betalningar, från stödmottagare till den samordnande stödmottagaren,

förvaltningsmyndigheten och kommissionen. Det bör finnas bestämmelser om medlemsstaternas kvarstående ansvar i fall där ett felaktigt utbetalt belopp inte **kan** återvinnas.

förvaltningsmyndigheten och kommissionen. Det bör finnas bestämmelser om medlemsstaternas kvarstående ansvar i fall där ett felaktigt utbetalt belopp inte **får** återvinnas.

Ändringsförslag 33

Förslag till förordning Skäl 33

Kommissionens förslag

(33) På grundval av erfarenheterna från programperioden 2007–2013 bör ett uttryckligt undantag fastställas för omräkning av utgifter i annan valuta än euro, genom tillämpning av växelkursen en dag som ligger så nära utgiftsdagen som möjligt. Finansieringsplaner, rapporter och räkenskaper rörande gemensamma samarbetsprojekt bör **under alla omständigheter** endast lämnas in i euro till det gemensamma sekretariatet, programmyndigheterna och övervakningskommittén. Kontroll bör ske av att omräkningen har genomförts korrekt.

Ändringsförslag

(33) På grundval av erfarenheterna från programperioden 2007–2013 bör ett uttryckligt undantag fastställas för omräkning av utgifter i annan valuta än euro, genom tillämpning av **den månatliga** växelkursen en dag som ligger så nära utgiftsdagen som möjligt **eller den månad under vilken utgifterna överlämnades för kontroll**. Finansieringsplaner, rapporter och räkenskaper rörande gemensamma samarbetsprojekt bör endast lämnas in i euro till det gemensamma sekretariatet, programmyndigheterna och övervakningskommittén. Kontroll bör ske av att omräkningen har genomförts korrekt.

Ändringsförslag 34

Förslag till förordning Skäl 34

Kommissionens förslag

(34) Med tanke på svårigheterna och förseningarna vid inrättandet av genuint gemensamma programstrukturer, bör tidsramen för att styrka betalningar rörande budgetåtaganden under målet Europeiskt territoriellt samarbete vara tre år efter budgetåtagandeåret.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 35

Förslag till förordning Skäl 35

Kommissionens förslag

(35) Det är nödvändigt att förtydliga de tillämpliga bestämmelserna för ekonomisk förvaltning, programplanering, övervakning, utvärdering och kontroll med avseende på tredjeländers deltagande i transnationella och mellanregionala samarbetsprogram. Dessa bestämmelser bör fastställas inom det relevanta samarbetsprogrammet och/eller det relevanta finansieringsavtalet mellan kommissionen, varje tredjeland och den medlemsstat som står som värd för förvaltningsmyndigheten för det relevanta samarbetsprogrammet.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 36

Förslag till förordning Skäl 35a (nytt)

Kommissionens förslag

(35a) För att främja en förbättrad samordning av sådan Eruf-finansiering av samarbetsprogram som antagits enligt denna förordning och som omfattar de yttersta randområdena med eventuell kompletterande finansiering från Europeiska utvecklingsfonden, det europeiska grannskapsinstrumentet, föranslutningsinstrumentet och Europeiska investeringsbanken, bör de medlemsstater och tredjeländer eller territorier som deltar i samarbetsprogrammen inrätta samordningsmekanismer i enlighet med dessa samarbetsprogram.

Ändringsförslag

Ändringsförslag 37

Förslag till förordning Skäl 36

Kommissionens förslag

(36) Kommissionen bör, för att kunna fastställa särskilda regler för stödberättigande, delegeras befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i **fördraget** när det gäller **innehållet och räckvidden enligt artikel 17**. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför tillbörliga samråd under det förberedande arbetet, även samråd på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta dokument samtidigt överförs till Europaparlamentet och rådet, vid lämpligt tillfälle och på lämpligt sätt.

Ändringsförslag

(36) Kommissionen bör, för att kunna fastställa särskilda regler för **utgifternas** stödberättigande, delegeras befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i **EUF-fördraget** när det gäller **särskilda regler för utgifternas stödberättigande inom samarbetsprogram**. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför tillbörliga samråd under det förberedande arbetet, även samråd på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta dokument samtidigt överförs till Europaparlamentet och **till** rådet, vid lämpligt tillfälle och på lämpligt sätt.

Ändringsförslag 38

Förslag till förordning Skäl 37a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(37a) Denna förordning bör dock inte påverka det fortsatta genomförandet eller ändringar av stöd som har godkänts av kommissionen på grundval av förordning (EG) nr 1080/2006 eller någon annan rättsakt som är tillämplig på detta stöd den 31 december 2013 och som följaktligen därefter bör tillämpas på detta stöd eller på de berörda projekten fram till dess att de avslutas. Ansökningar om stöd i enlighet med förordning (EG) nr 1080/2006 bör således fortsätta att vara giltiga.

Ändringsförslag 39

Förslag till förordning Skäl 37b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(37b) Eftersom målen avseende ekonomisk, social och territoriell sammanhållning inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, på grund av de omfattande skillnaderna i utvecklingsnivå mellan regionerna och eftersläpningen i de minst gynnade regionerna samt de begränsade ekonomiska resurserna i medlemsstaterna och regionerna, bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går förordningen inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

Ändringsförslag 40

Förslag till förordning Artikel 1 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

I förordningen fastställs också de bestämmelser som krävs för att trygga effektivt genomförande samt effektiv ekonomisk förvaltning och kontroll av de operativa programmen inom målet Europeiskt territoriellt samarbete (nedan kallade samarbetsprogram), även i fall där tredjeländer deltar i sådana samarbetsprogram.

I förordningen fastställs också de bestämmelser som krävs för att trygga effektivt genomförande samt effektiv **övervakning**, ekonomisk förvaltning och kontroll av de operativa programmen inom målet Europeiskt territoriellt samarbete (nedan kallade samarbetsprogram), även i fall där tredjeländer deltar i sådana samarbetsprogram.

Ändringsförslag 41

Förslag till förordning Artikel 2

Kommissionens förslag

Inom målet Europeiskt territoriellt samarbete ska Europeiska regionala utvecklingsfonden ge stöd till följande:

(1) Gränsöverskridande samarbete mellan intilliggande regioner för att främja integrerad regional utveckling mellan närliggande land- och sjögränsregioner som tillhör två eller flera medlemsstater eller mellan närliggande regioner i minst en medlemsstat och ett tredjeland vid unionens yttre gränser utöver sådana som omfattas av program inom unionens finansiella instrument för yttre förbindelser.

(2) Transnationellt samarbete över större transnationella territorier, där nationella, regionala och lokala **myndigheter** medverkar, eller gränsöverskridande samarbete avseende havsområden i fall där gränsöverskridande samarbete inte är tillämpligt, i syfte att nå en högre grad av territoriell integrering för dessa territorier **och på så sätt bidra till territoriell sammanhållning i unionen.**

(3) Mellanregionalt samarbete för att stärka sammanhållningspolitikens verkan genom att främja

(a) utbyte mellan parterna i hela unionen av erfarenheter från tematiska mål när det gäller att kartlägga och sprida god praxis med tanke på att överföra denna till operativa program inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning,

Ändringsförslag

Inom målet Europeiskt territoriellt samarbete ska Europeiska regionala utvecklingsfonden ge stöd till följande **komponenter:**

(1) Gränsöverskridande samarbete mellan intilliggande regioner för att främja integrerad regional utveckling mellan närliggande land- och sjögränsregioner som tillhör två eller flera medlemsstater eller mellan närliggande regioner i minst en medlemsstat och ett tredjeland vid unionens yttre gränser utöver sådana som omfattas av program inom unionens finansiella instrument för yttre förbindelser.

(2) Transnationellt samarbete över större transnationella territorier, där nationella, regionala och lokala **partner** medverkar, eller gränsöverskridande samarbete avseende havsområden i fall där gränsöverskridande samarbete inte är tillämpligt, i syfte att nå en högre grad av territoriell integrering för dessa territorier.

(3) Mellanregionalt samarbete för att stärka sammanhållningspolitikens verkan genom att främja

(a) utbyte mellan parterna i hela unionen av erfarenheter från **främst** tematiska mål, **inbegripet om den utveckling av regioner som avses i artikel 174 i EUF-fördraget** när det gäller att kartlägga och sprida god praxis med tanke på att överföra denna **främst** till operativa program inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning, **men även, där det är relevant, till program inom målet Europeiskt territoriellt samarbete,**

(b) utbyte av erfarenheter när det gäller att kartlägga, överföra och sprida god praxis rörande hållbar **stads- och landsbygdsutveckling**,

(c) utbyte av erfarenheter när det gäller att kartlägga, överföra och sprida god praxis och innovativa synsätt kring åtgärder **inom territoriellt samarbete och** användningen av europeiska grupperingar för territoriellt samarbete,

(d) analys av utvecklingstrender för syftena för territoriell sammanhållning och en harmonisk utveckling av det europeiska territoriet genom undersökningar, insamling av data och andra åtgärder.

(b) utbyte av erfarenheter när det gäller att kartlägga, överföra och sprida god praxis rörande hållbar **stadsutveckling, däribland kopplingar mellan stad och landsbygd**,

(c) utbyte av erfarenheter när det gäller att kartlägga, överföra och sprida god praxis och innovativa synsätt kring **genomförandet av territoriella samarbetsprogram och** åtgärder **samt** användningen av europeiska grupperingar för territoriellt samarbete,

(d) analys av utvecklingstrender för syftena för territoriell sammanhållning, **inbegripet territoriella aspekter rörande ekonomisk och social sammanhållning, och** en harmonisk utveckling av det europeiska territoriet genom undersökningar, insamling av data och andra åtgärder.

Ändringsförslag 42

Förslag till förordning Artikel 3

Kommissionens förslag

1. För gränsöverskridande samarbete ska de regioner som får stöd vara Nuts 3-regioner i unionen, längs alla inre och yttre markgränser, utöver sådana som omfattas av program inom unionens finansieringsinstrument för yttre förbindelser, samt alla unionens Nuts 3-regioner längs sjögränser som är separerade med högst 150 km, utan att det påverkar de eventuella justeringar som behövs för att trygga samarbetsåtgärdens enhetlighet och kontinuitet i programområden för programperioden 2007–2013.

Kommissionen ska genom genomförandeakter anta förteckningen över gränsområden som ska få stöd, med uppdelning efter samarbetsprogram. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet

Ändringsförslag

1. För gränsöverskridande samarbete ska de regioner som får stöd vara Nuts 3-regioner i unionen, längs alla inre och yttre markgränser, utöver sådana som omfattas av program inom unionens finansieringsinstrument för yttre förbindelser, samt alla unionens Nuts 3-regioner längs sjögränser som är separerade med högst 150 km, utan att det påverkar de eventuella justeringar som behövs för att trygga samarbetsåtgärdens enhetlighet och kontinuitet i programområden för programperioden 2007–2013.

Kommissionen ska genom genomförandeakter anta **ett beslut om** förteckningen över gränsområden som ska få stöd, med uppdelning efter samarbetsprogram. Dessa

med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2.

I förteckningen ska det också anges vilka Nuts 3-regioner i unionen som tas i beaktande vid tilldelningen av medel från Europeiska regionala utvecklingsfonden till gränsöverskridande samarbete längs inre gränser och sådana yttre gränser som omfattas av unionens finansieringsinstrument för yttre förbindelser, såsom det europeiska granskapsinstrumentet (ENI) enligt förordning (EU) nr .../2012 (ENI-förordningen) och föranslutningsinstrumentet (IPA) enligt förordning (EU) nr .../2012 (IPA-förordningen).

När medlemsstaterna lämnar in utkast till program för gränsöverskridande samarbete kan de begära att ytterligare **Nuts 3-regioner intill regionerna** som förtecknas i beslutet enligt andra stycket **läggs till ett visst** gränsöverskridande **område**, och de **ska också motivera sin begäran**.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19.2 och 19.3 kan gränsöverskridande samarbetsprogram täcka regioner i Norge, Schweiz, Liechtenstein, Andorra, Monaco och San Marino samt tredjeländer eller territorier som gränsar till de yttersta randområdena. Sådana regioner ska vara på en nivå som

genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2.

I förteckningen ska det också anges vilka Nuts 3-regioner i unionen som tas i beaktande vid tilldelningen av medel från Europeiska regionala utvecklingsfonden till gränsöverskridande samarbete längs inre gränser och sådana yttre gränser som omfattas av unionens finansieringsinstrument för yttre förbindelser, såsom det europeiska granskapsinstrumentet (ENI) enligt förordning (EU) nr .../2012 (ENI-förordningen) och föranslutningsinstrumentet (IPA) enligt förordning (EU) nr .../2012 (IPA-förordningen).

När medlemsstaterna lämnar in utkast till program för gränsöverskridande samarbete kan de, **i vederbörligen motiverade fall och för att trygga sammanhållningen mellan gränsöverskridande områden**, begära att ytterligare **Nuts 3-regioner läggs till de regioner** som förtecknas i beslutet enligt andra stycket. **För att underlätta gränsöverskridande samarbete längs sjögränser för de yttersta randområdena och utan att det påverkar bestämmelserna i första stycket får kommissionen i det beslut som avses i andra stycket på begäran av berörda medlemsstater inkludera Nuts 3-regioner i yttersta randområden längs sjögränser som ligger mer än 150 km från varandra bland de gränsområden som kan få stöd från de tillämpliga anslagen för dessa medlemsstater**.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19.2 och 19.3 kan gränsöverskridande samarbetsprogram täcka regioner i Norge, Schweiz, Liechtenstein, Andorra, Monaco och San Marino samt tredjeländer eller territorier som gränsar till de yttersta randområdena. Sådana regioner ska vara på en nivå som

motsvarar Nuts 3-regioner.

3. För transnationellt samarbete ska kommissionen anta förteckningen över transnationella områden som ska få stöd med uppdelning efter samarbetsprogram och med täckning av Nuts 2-regioner samtidigt som kommissionen **genom genomförandeakter** ser till att samarbetet på grundval av tidigare program kan fortsätta i större sammanhängande områden. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2.

När medlemsstaterna lämnar in utkast till program för transnationellt samarbete kan de begära att ytterligare Nuts 2-regioner intill regionerna som förtecknas i beslutet enligt första stycket läggs till ett visst transnationellt område, och de ska också motivera sin begäran.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19.2 och 19.3 får de transnationella samarbetsprogrammen täcka regioner från nedan angivna tredjeländer eller territorier:

(a) De tredjeländer och territorier som förtecknas eller avses i punkt 2.

(b) Färöarna och Grönland.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19.2 och 19.3 får transnationella samarbetsprogram även täcka regioner i tredjeländer som omfattas av unionens finansieringsinstrument för yttre förbindelser, såsom det europeiska granskapsinstrumentet enligt förordning (EU) nr [...] /2012, inklusive relevanta regioner i Ryssland, och föranslutningsinstrumentet enligt förordning (EU) nr [...] /2012. De årliga anslagen som motsvarar stödet från det europeiska granskapsinstrumentet och föranslutningsinstrumentet till dessa program kommer att göras tillgängliga,

motsvarar Nuts 3-regioner.

3. För transnationellt samarbete ska kommissionen **genom genomförandeakter** anta **ett beslut om** förteckningen över transnationella områden som ska få stöd med uppdelning efter samarbetsprogram och med täckning av Nuts 2-regioner samtidigt som kommissionen ser till att samarbetet på grundval av tidigare program kan fortsätta i större sammanhängande områden, **med beaktande av makroregionala strategier och havsområdesstrategier där så är lämpligt**. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2.

När medlemsstaterna lämnar in utkast till program för transnationellt samarbete kan de begära att ytterligare Nuts 2-regioner intill regionerna som förtecknas i beslutet enligt första stycket läggs till ett visst transnationellt område, och de ska också motivera sin begäran.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19.2 och 19.3 får de transnationella samarbetsprogrammen täcka regioner från nedan angivna tredjeländer eller territorier:

(a) De tredjeländer och territorier som förtecknas eller avses i punkt 2.

(b) Färöarna och Grönland.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19.2 och 19.3 får transnationella samarbetsprogram även täcka regioner i tredjeländer som omfattas av unionens finansieringsinstrument för yttre förbindelser, såsom det europeiska granskapsinstrumentet enligt förordning (EU) nr [...] /2012, inklusive relevanta regioner i Ryssland, och föranslutningsinstrumentet enligt förordning (EU) nr [...] /2012. De årliga anslagen som motsvarar stödet från det europeiska granskapsinstrumentet och föranslutningsinstrumentet till dessa program kommer att göras tillgängliga,

förutsatt att programmen i tillräckligt hög grad inriktas på de relevanta målen för det yttre samarbetet.

Sådana regioner ska vara Nuts 2-regioner **eller motsvarande**.

5. För mellanregionalt samarbete ska stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden täcka unionens hela territorium.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19.2 och 19.3 får mellanregionala samarbetsprogram täcka hela eller delar av territoriet i de tredjeländer som avses i punkt 4 a och b.

6. De regioner i tredjeländer eller territorier som avses i punkterna 2 och 4 ska nämnas upplysningsvis i de förteckningar som avses i punkterna 1 och 3.

förutsatt att programmen i tillräckligt hög grad inriktas på de relevanta målen för det yttre samarbetet.

Sådana regioner ska vara **på en nivå som motsvarar** Nuts 2-regioner.

5. För mellanregionalt samarbete ska stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden täcka unionens hela territorium.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19.2 och 19.3 får mellanregionala samarbetsprogram täcka hela eller delar av territoriet i de tredjeländer som avses i punkt 4 a och b.

6. De regioner i tredjeländer eller territorier som avses i punkterna 2 och 4 ska nämnas upplysningsvis i de förteckningar som avses i punkterna 1 och 3.

6a. I vederbörligen motiverade fall kan de yttre randområdena för att göra genomförandet av programmet mer effektivt, kombinera stödet för gränsöverskridande samarbete och stödet för transnationellt samarbete från Europeiska regionala utvecklingsfonden som avses i föregående punkt i ett enda program, inklusive det extra anslag som avses i artikel 4.2, så länge som reglerna för de olika anslagen följs.

Ändringsförslag 43

Förslag till förordning Artikel 4

Kommissionens förslag

Resurser för europeiskt territoriellt **samarbete**

1. Resurserna för målet Europeiskt territoriellt samarbete ska uppgå till **3,48 %** av de totala resurserna tillgängliga för budgetåtaganden från fonderna för perioden 2014–2020 i enlighet med

Ändringsförslag

Resurser för europeiskt territoriellt **samarbete¹**

1. Resurserna för målet Europeiskt territoriellt samarbete ska uppgå till **7 %** av de totala resurserna tillgängliga för budgetåtaganden från fonderna för perioden 2014–2020 i enlighet med

artikel 83.1 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen] (dvs. totalt **11 700 000 004** euro) och ska fördelas enligt följande:

(a) **73,24 %** (dvs. totalt **8 569 000 003** euro) för gränsöverskridande samarbete.

(b) **20,78 %** (dvs. totalt **2 431 000 001** euro) för transnationellt samarbete.

(c) **5,98 %** (dvs. totalt **700 000 000** euro) för mellanregionalt samarbete.

2. **Samarbetsprogram som inbegriper** de yttersta regionerna ska **få** minst 150 % av det stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden som de erhöll under perioden 2007–2013. Dessutom ska 50 000 000 euro från anslaget för mellanregionalt samarbete reserveras för de yttersta regionernas samarbete. Vad gäller tematisk koncentration är **artikel 5 b** tillämplig på detta extra anslag.

3. Kommissionen ska **genom genomförandeakter anta ett enda beslut med en förteckning över alla samarbetsprogram och uppgifter om totalt stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden efter program och 2014 års anslag efter program. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarande** som avses i **artikel 30.2**.

Befolkningen i de **områden** som avses i **artikel 3.1 tredje stycket och artikel 3.3 första stycket ska användas som kriterium för den årliga uppdelningen efter medlemsstat.**

artikel 83.1 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen] (dvs. totalt **XX XXX XXX XXX²** euro) och ska fördelas enligt följande:

(a) **74,05 %** (dvs. totalt **X XXX XXX XXX³** euro) för gränsöverskridande samarbete.

(b) **20,36 %** (dvs. totalt **X XXX XXX XXX⁴** euro) för transnationellt samarbete.

(c) **5,59 %** (dvs. totalt **XXX XXX XXX⁵** euro) för mellanregionalt samarbete.

2. De yttersta regionerna ska **för program som omfattas av målet för Europeiskt territoriellt samarbete tilldelas** minst 150 % av det stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden som de erhöll **för samarbetsprogram** under perioden 2007–2013. Dessutom ska 50 000 000 euro från anslaget för mellanregionalt samarbete reserveras för de yttersta regionernas samarbete. Vad gäller tematisk koncentration är **artikel 5.1** tillämplig på detta extra anslag.

3. Kommissionen ska **meddela varje medlemsstat dess andel av de totala beloppen för sådant gränsöverskridande samarbete och transnationellt samarbete** som avses i **punkt 1 a och b, uppdelat per år. Befolkningen i de områden som avses i artikel 3.1 andra stycket och artikel 3.3 första stycket ska användas som kriterium för den årliga uppdelningen efter medlemsstat.**

Med utgångspunkt i de **meddelade beloppen ska varje medlemsstat informera kommissionen huruvida och på vilket sätt den har utnyttjat den möjlighet till överföring** som föreskrivs i **artikel 4a samt om den därav följande fördelningen av medel mellan de gränsöverskridande och transnationella program som medlemsstaten deltar i. Kommissionen ska, med utgångspunkt i den information som medlemsstaterna lämnar, genom genomförandeakter anta ett beslut med en förteckning över alla samarbetsprogram**

4. **Stödet** från Europeiska regionala utvecklingsfonden till de gränsöverskridande programmen och havsområdesprogrammen inom det europeiska granskapsinstrumentet (ENI) och till de gränsöverskridande programmen inom föranslutningsinstrumentet (IPA) ska fastställas av kommissionen och de berörda medlemsstaterna.

5. Stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden till varje enskilt gränsöverskridande program och havsområdesprogram inom det europeiska granskapsinstrumentet (ENI) och föranslutningsinstrumentet (IPA) ska beviljas förutsatt att minst motsvarande belopp erhålls från ENI och IPA. Denna motsvarighet ska ha ett maximibelopp enligt det som fastställs i ENI-förordningen eller IPA-förordningen.

6. De årliga anslag som motsvarar Europeiska regionala utvecklingsfondens bidrag till programmen inom det europeiska granskapsinstrumentet och föranslutningsinstrumentet ska anges i de relevanta budgetposterna för dessa instrument i 2014 års budgetförfarande.

7. De årliga anslagen från Europeiska regionala utvecklingsfonden till programmen inom **det europeiska granskapsinstrumentet (ENI) och föranslutningsinstrumentet (IPA)**, för vilka inga program har översänts till kommissionen senast den 30 juni inom de gränsöverskridande programmen och

och ett angivet totalbelopp för det totala stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden till respektive program. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2.

4. **Bidraget** från Europeiska regionala utvecklingsfonden till de gränsöverskridande programmen och havsområdesprogrammen inom det europeiska granskapsinstrumentet (ENI) och till de gränsöverskridande programmen inom föranslutningsinstrumentet (IPA) ska fastställas av kommissionen och de berörda medlemsstaterna. **Det bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden som fastställts för varje enskild medlemsstat får inte omfördelas mellan de berörda medlemsstaterna i ett senare skede.**

5. Stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden till varje enskilt gränsöverskridande program och havsområdesprogram inom det europeiska granskapsinstrumentet (ENI) och föranslutningsinstrumentet (IPA) ska beviljas förutsatt att minst motsvarande belopp erhålls från ENI och IPA. Denna motsvarighet ska ha ett maximibelopp enligt det som fastställs i ENI-förordningen eller IPA-förordningen.

6. De årliga anslag som motsvarar Europeiska regionala utvecklingsfondens bidrag till programmen inom det europeiska granskapsinstrumentet och föranslutningsinstrumentet ska anges i de relevanta budgetposterna för dessa instrument i 2014 års budgetförfarande.

7. De årliga anslagen från Europeiska regionala utvecklingsfonden till programmen inom **ENI och IPA**, för vilka inga program har översänts till kommissionen senast den 30 juni inom de gränsöverskridande programmen och havsområdesprogrammen inom ENI och IPA **och som inte omfördelats till ett annat**

havsområdesprogrammen inom ENI och IPA, ska 2015 och 2016 fördelas till de interna gränsöverskridande samarbetsprogram enligt punkt 1 a som de berörda medlemsstaterna deltar i.

Om det den 30 juni 2017 fortfarande finns program inom de gränsöverskridande programmen och havsområdesprogrammen inom det europeiska granskapsinstrumentet och föranslutningsinstrumentet som inte har lämnats in till kommissionen, ska hela **stödet till** Europeiska regionala utvecklingsfonden som nämns i punkt 4 för de återstående åren fram till 2020 fördelas till de interna gränsöverskridande samarbetsprogram enligt punkt 1 a som de berörda medlemsstaterna deltar i.

8. De gränsöverskridande program och havsområdesprogram enligt punkt 4 som har antagits av kommissionen ska avbrytas om

(a) inget av partnerskapsländerna som täcks av programmet har undertecknat det relevanta finansieringsavtalet inom den tidsfrist som fastställs i förordning (EU) nr [...] /2012 (ENI-förordningen) eller förordning (EU) nr [...] /2012 (IPA-förordningen), or

(b) programmet inte kan genomföras på grund av att problem uppstår i relationerna mellan de deltagande länderna.

I så fall ska det stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden som nämns i punkt 4 motsvarande de årliga betalningar som ännu inte har slutförts fördelas till de interna gränsöverskridande samarbetsprogrammen enligt punkt 1 a som den berörda medlemsstaten deltar i, på

program som lämnats in inom samma kategori program för yttre samarbete, ska 2015 och 2016 fördelas till de interna gränsöverskridande samarbetsprogram enligt punkt 1 a som **den eller** de berörda medlemsstaterna deltar i.

Om det den 30 juni 2017 fortfarande finns program inom de gränsöverskridande programmen och havsområdesprogrammen inom det europeiska granskapsinstrumentet och föranslutningsinstrumentet som inte har lämnats in till kommissionen, ska hela **det stöd från** Europeiska regionala utvecklingsfonden som nämns i punkt 4 för de återstående åren fram till 2020 **och som inte omfördelats till ett annat program som antagits inom samma kategori program för yttre samarbete** fördelas till de interna gränsöverskridande samarbetsprogram enligt punkt 1 a som de berörda medlemsstaterna deltar i.

8. De gränsöverskridande program och havsområdesprogram enligt punkt 4 som har antagits av kommissionen ska avbrytas, **eller så ska anslagen till programmet minskas i enlighet med tillämpliga bestämmelser och förfaranden, i synnerhet** om

(a) inget av partnerskapsländerna som täcks av programmet har undertecknat det relevanta finansieringsavtalet inom den tidsfrist som fastställs i förordning (EU) nr [...] /2012 (ENI-förordningen) eller förordning (EU) nr [...] /2012 (IPA-förordningen), or

(b) programmet inte kan genomföras **som planerat** på grund av att problem uppstår i relationerna mellan de deltagande länderna.

I så fall ska det stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden som nämns i punkt 4 motsvarande de årliga betalningar som ännu inte har slutförts, **eller de årliga betalningar som slutförts och återtagits helt eller delvis under samma budgetår men som inte omfördelats till något annat**

denna medlemsstats begäran.

program i samma kategori program för yttre samarbete, fördelas till de interna gränsöverskridande samarbetsprogrammen enligt punkt 1 a som den berörda medlemsstaten deltar i, på denna medlemsstats begäran.

8a. Kommissionen ska i enlighet med artikel 143 i förordning (EU) nr [...] /2013 (grundförordningen) ge en årlig sammanfattning av genomförandet av budgeten för de gränsöverskridande program och havsområdesprogram inom ENI och de gränsöverskridande program inom IPA som får bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden i enlighet med denna artikel.

¹ Budgetbeloppen ska införas när man kommit överens om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 och om artikel 84 i grundförordningen.

^{2 3 4 5} Beloppen fastställs utifrån hur stora totala resurser som finns tillgängliga för sammanhållningspolitiken under perioden 2014–2020.

Ändringsförslag 44

Förslag till förordning Artikel 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 4a

Varje medlemsstat får överföra upp till 15 procent av sitt finansiella anslag från den ena till den andra av de komponenter som avses i artikel 4.1 a och b.

Ändringsförslag 45

Förslag till förordning Artikel 5

Kommissionens förslag

De tematiska mål som avses i artikel 9 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska koncentreras enligt följande:

(a) Upp till fyra tematiska mål ska väljas för varje gränsöverskridande samarbetsprogram.

(b) Upp till fyra tematiska mål ska väljas för varje transnationellt samarbetsprogram.

(c) Alla tematiska mål kan väljas för mellanregionala samarbetsprogram enligt artikel 2.3 a.

Ändringsförslag 46

**Förslag till förordning
Artikel 6 – inledningen**

Kommissionens förslag

Utöver *vad som anges* i artikel 5 i förordning (EU) nr [...] /2012 (om Europeiska regionala utvecklingsfonden) *ska* Europeiska regionala utvecklingsfonden ge stöd till *gränsöverskridande gemensam användning av humanresurser, anläggningar och infrastruktur inom de olika investeringsprioriteringarna såväl som* följande investeringsprioriteringar inom de tematiska målen:

Ändringsförslag

1. Minst 80 procent av Eruf-anslaget för respektive program för gränsöverskridande samarbete och transnationellt program ska inriktas på högst fyra tematiska mål som anges i artikel 9 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen).

2. Alla tematiska mål kan väljas för mellanregionala samarbetsprogram enligt artikel 2.3 a.

Ändringsförslag

Europeiska regionala utvecklingsfonden ska, inom den räckvidd som fastställts i artikel 3 i förordning (EU) nr (...) /2013 (Europeiska regionala utvecklingsfonden), bidra till de tematiska mål som fastställts i artikel 9 i förordning (EU) nr (...) /2013 (grundförordningen) genom gemensamma åtgärder inom ramen för gränsöverskridande, transnationella och mellanregionala samarbetsprogram. Utöver de investeringsprioriteringar som fastställs i artikel 5 i förordning (EU) nr [...] /2012 (om Europeiska regionala utvecklingsfonden) kan Europeiska regionala utvecklingsfonden också ge stöd till följande investeringsprioriteringar inom de tematiska målen för respektive komponent

*inom det europeiska territoriella
samarbetet:*

Ändringsförslag 47

Förslag till förordning Artikel 6 – led a

Kommissionens förslag

(a) Inom gränsöverskridande samarbete:

(i) **Integrering av gränsöverskridande arbetsmarknader, inklusive gränsöverskridande rörlighet, gemensamma lokala sysselsättningsinitiativ och gemensam utbildning (inom de tematiska målen om främjande av sysselsättning och stöd till arbetskraftens rörlighet).**

(ii) Främjande av **jämställdhet och lika möjligheter över gränserna såväl som främjande av social integrering över gränserna (inom de tematiska målen för främjande av social integrering och bekämpning av fattigdom).**

(iii) **Utveckling och genomförande av gemensamma system för utbildning (inom det tematiska målet med investering i färdigheter, utbildning och livslångt lärande).**

(iv) **Främjande av rättsligt och**

Ändringsförslag

Ia. Inom gränsöverskridande samarbete:

(aa) Främjande av sysselsättning och stöd till arbetskraftens rörlighet **genom**

integrering av gränsöverskridande arbetsmarknader, inklusive gränsöverskridande rörlighet, gemensamma lokala sysselsättningsinitiativ, informations- och rådgivningstjänster samt gemensam utbildning.

(ab) Främjande av social integrering och bekämpning av fattigdom **genom**

främjande av jämställdhet och lika möjligheter samt integration av samhällen över gränserna.

(ac) Investering i **utbildning**, färdigheter och livslångt lärande **genom**

utveckling och genomförande av gemensamma system för utbildning och yrkesutbildning.

(ad) **Förstärkt** institutionell kapacitet och

administrativt samarbete och samarbete mellan medborgare och institutioner (inom det tematiska målet med bättre institutionell kapacitet och effektivitet hos den offentliga förvaltningen).

en effektiv offentlig förvaltning genom

främjande av rättsligt och administrativt samarbete och samarbete mellan medborgare och institutioner.

(Note for Translators: Article 6 – point (a) in the Commission text has become Article 6 – paragraph 1 a (new) and its points a a (new), a b (new) a c (new) a d (new) in Parliament’s amendment where the mentioned points were amended)

Ändringsförslag 48

Förslag till förordning Artikel 6 – led b

Kommissionens förslag

(b) Inom transnationellt samarbete: Utveckling och genomförande av makroregionala strategier och havsområdesstrategier (**inom de tematiska målen med bättre institutionell kapacitet och effektivitet hos den offentliga förvaltningen**).

Ändringsförslag

1b. Inom transnationellt samarbete:

Förbättring av den institutionella kapaciteten och effektiviteten hos den offentliga förvaltningen genom

utveckling och genomförande av makroregionala strategier och havsområdesstrategier.

(Note for Translators: Article 6 – point b in the Commission text has become Article 6 – paragraph 1 b (new) in Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 49

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 1c (ny)

1c. Inom mellanregionalt samarbete:

Förbättring av den institutionella kapaciteten och effektiviteten hos den offentliga förvaltningen genom

(aa) främjande av utbyte av erfarenheter för att göra territoriella samarbetsprogram och åtgärder mer effektiva samt av användningen av europeiska grupperingar för territoriellt samarbete (för mellanregionalt samarbete i enlighet med artikel 2.3c),

(ab) förstärkning av evidensbasen för att göra sammanhållningspolitiken mer effektiv och förbättra arbetet med att uppnå de tematiska målen genom analys av utvecklingstendenser (för mellanregionalt samarbete i enlighet med artikel 2.3d),

(ac) spridning av god praxis och expertis samt utnyttjande av resultaten av utbytet av erfarenheter rörande hållbar stadsutveckling, inklusive kopplingar mellan stad och landsbygd (för mellanregionalt samarbete i enlighet med artikel 2.3b).

Ändringsförslag 50

**Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1d (ny)**

1d. När det gäller Peace-programmet ska Europeiska regionala utvecklingsfonden också inom de tematiska målen för främjande av social integrering och bekämpning av fattigdom bidra till att främja social och ekonomisk stabilitet i berörda regioner, i synnerhet genom åtgärder som främjar sammanhållningen mellan samhällen.

Ändringsförslag 51

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Ett samarbetsprogram ska bestå av prioriterade områden. Ett prioriterat område ska ***gälla en fond och ska*** motsvara ett tematiskt mål samt bestå av en eller flera investeringsprioriteringar för det tematiska målet i överensstämmelse med artiklarna 5 och 6 i denna förordning.

Ändringsförslag

1. Ett samarbetsprogram ska bestå av prioriterade områden. Ett prioriterat område ska ***utan att det påverkar tillämpningen av artikel 52 i förordning nr .../2013 [grundförordningen]*** motsvara ett tematiskt mål samt bestå av en eller flera investeringsprioriteringar för det tematiska målet i överensstämmelse med artiklarna 5 och 6 i denna förordning. ***Ett prioriterat område kan i vederbörligen motiverade fall och där så är lämpligt omfatta en eller flera kompletterande investeringsprioriteringar av olika tematiska mål för att få en starkare effekt och större effektivitet i en tematiskt sammanhängande, integrerad strategi för att uppnå målen för EU:s strategi för smart och hållbar tillväxt för alla.***

Ändringsförslag 52

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Ett samarbetsprogram ska innehålla följande:

(a) En ***strategi för samarbetsprogrammets bidrag till unionens strategi för en smart och hållbar tillväxt för alla*** med

Ändringsförslag

2. Ett samarbetsprogram ska ***bidra till EU:s strategi för smart och hållbar tillväxt för alla samt till att uppnå ekonomisk, social och territoriell sammanhållning och ska*** innehålla följande:

(a) En ***motivering av valet av tematiska mål och motsvarande investeringsprioriteringar, med beaktande av den gemensamma strategiska ramen grundad på en analys av situationen för programområdet som helhet vad gäller***

behov och den valda svarsstrategin, som där så är lämpligt omfattar saknade förbindelselänkar i gränsöverskridande infrastruktur med beaktande av resultaten från förhandsutvärderingen.

(i) kartläggning av de behov som har samband med utmaningarna för programområdet som helhet,

(ii) en motivering av valet av tematiska mål och motsvarande investeringsprioriteringar, med beaktande av den gemensamma strategiska ramen och resultaten från förhandsutvärderingen.

(b) För varje prioriterat område ska följande ingå:

(i) Investeringsprioriteringarna och motsvarande särskilda mål.

(ii) *Gemensamma och särskilda utfalls- och resultatindikatorer, där så är lämpligt* med ett *basvärde* och ett *kvantifierat* målvärde.

(iii) En beskrivning av åtgärder som ska stödjas inbegripet identifiering av de viktigaste målgrupperna, särskilda målterritorier och *där så är lämpligt* typer av stödmottagare samt den planerade användningen av finansiella instrument.

(iv) *Motsvarande insatskategorier på grundval av en nomenklatur som kommissionen antar genom genomförandeakter* i enlighet med *det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3 och den ungefärliga fördelningen av de planerade programresurserna.*

(b) För varje prioriterat område, *utom tekniskt stöd*, ska följande ingå:

(i) Investeringsprioriteringarna och motsvarande särskilda mål.

(ii) *De förväntade resultaten för de enskilda målen samt motsvarande resultatindikatorer, med ett utgångsvärde och ett målvärde angett i lämpliga fall, i enlighet med artikel 15, i syfte att stärka programplaneringens resultatriktning.*

(iii) En beskrivning av *den typ av* åtgärder, *med exempel*, som ska stödjas *inom ramen för varje investeringsprioritering och deras förväntade bidrag till de specifika mål som anges i led i*, inbegripet *principerna för valet av insatser och, i lämpliga fall, inbegripet* identifiering av de viktigaste målgrupperna, särskilda målterritorier och typer av stödmottagare samt den planerade användningen av finansiella instrument *samt större projekt.*

(iv) *Gemensamma och specifika utfallsindikatorer, inbegripet det kvantifierade målvärdet, som förväntas bidra till resultaten, i enlighet med artikel 15, för varje investeringsprioritering.*

iva) Fastställande av genomförandesteg

samt finansiella indikatorer och utfallsindikatorer som kan utgöra delmål och mål för resultatramen i enlighet med artikel 19.1 och bilaga (xx) i förordning (EU) nr/2012 [grundförordningen].

ivb) Där så är lämpligt, en sammanfattning av den planerade användningen av tekniskt bistånd som vid behov omfattar åtgärder för att stärka förvaltningskapaciteten hos myndigheter som deltar i förvaltningen och kontrollen av programmet och stödmottagare samt vid behov åtgärder för främjande av berörda parter förvaltningskapacitet för deltagande i genomförandet av programmen.

ivc) Motsvarande insatskategorier på grundval av en nomenklatur som kommissionen antar genom genomförandeakter i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 30.3 och den ungefärliga fördelningen av de planerade programresurserna.

(ba) För varje prioriterat område rörande tekniskt stöd ska följande ingå:

(ia) Särskilda mål.

(ib) Förväntade resultat för varje specifikt mål samt, i objektiva motiverade fall med hänsyn till åtgärdernas innehåll, motsvarande resultatindikatorer, med utgångsvärde och målvärde, i enlighet med artikel 15.

(ic) En beskrivning av åtgärder som ska stödjas och deras förväntade bidrag till de specifika målen i led i.

(id) De utfallsindikatorer som förväntas bidra till resultaten.

(ie) Motsvarande insatskategorier baserat på en nomenklatur som antagits av kommissionen genom genomförandeakter i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 143.3 i förordning nr

.../2013 [grundförordningen] och en preliminär uppdelning av de anslagna medlen.

(if) Led ii ska inte tillämpas när unionens bidrag till det eller de prioriterade områdena för tekniskt bistånd i ett operativt program inte överstiger 15 000 000 euro.

Ändringsförslag 53

Förslag till förordning Artikel 7– punkt 2 – led c – inledningen

Kommissionens förslag

(c) Bidraget till den integrerade strategin för territoriell utveckling enligt partnerskapsavtalet med

Ändringsförslag

2a. I samarbetsprogrammet ska man, med utgångspunkt i dess innehåll och mål, ge en beskrivning av programmets integrerade tillvägagångssätt rörande territoriell utveckling och då även beakta de områden som anges i artikel 174.3 i EUF-fördraget och partnerskapsavtalen mellan de deltagande medlemsstaterna; beskrivningen ska även innehålla en demonstration av hur detta tillvägagångssätt bidrar till att uppnå programmålen och de förväntade resultaten och i tillämpliga fall även specificera följande:

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point c – introductory part in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 a (new) in Parliament’s amendment, which is also amended)

Ändringsförslag 54

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 2c (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2c. Med beaktande av partnerskapsavtalens innehåll och medlemsstaternas institutionella ramar

*ska även följande anges i
samarbetsprogrammet:*

Ändringsförslag 55

Förslag till förordning Artikel 7 - punkt 2 - led c - led i

Kommissionens förslag

(i) mekanismerna för att trygga samordning mellan fonderna, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling, Europeiska havs- och fiskerifonden och andra finansieringsinstrument på unionsnivå och nationell nivå, och med Europeiska investeringsbanken (EIB),

Ändringsförslag

(aa) mekanismerna för att trygga **effektiv** samordning mellan fonderna, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling, Europeiska havs- och fiskerifonden och andra finansieringsinstrument på unionsnivå och nationell nivå, **inbegripet samordning och eventuell kombination med Fonden för ett sammanlänkat Europa, det europeiska grannskapsinstrumentet, Europeiska utvecklingsfonden och instrumentet för stöd inför anslutningen** och med Europeiska investeringsbanken (EIB), **med beaktande av bestämmelserna i bilaga I till förordning (EU) nr .../2013 [grundförordningen] samt samarbetsmekanismer på lämplig nivå för underlättande av effektiv samordning vid utnyttjandet av Eruf-anslag för yttersta randområden och resurser från EUF i de fall där medlemsstater och tredjeländer eller territorier deltar i samarbetsprogram.**

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point c – point i in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 c (new) – point a a (new) Parliament’s amendment, which was amended)

Ändringsförslag 56

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 2 – led c – led ii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ii) i förekommande fall ett planerat integrerat synsätt på den territoriella utvecklingen av stads-, landsbygds- och kustområden och områden med särskilda territoriellt betingade särdrag, i synnerhet former för genomförande av artiklarna 28 och 29 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen),

utgår

Ändringsförslag 57

**Förslag till förordning
Artikel 7 – punkt 2 – led c – led iii**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iii) i förekommande fall förteckningen över städer där integrerade åtgärder för hållbar stadsutveckling ska genomföras och vägledande årsanslag för stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden till dessa åtgärder,

(a b) principerna för fastställande av stadsområden där integrerade åtgärder för hållbar stadsutveckling ska genomföras och vägledande årsanslag för stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden till dessa åtgärder,

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point c – point iii in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 a (new)- point a b (new) in Parliament’s amendment, which is also amended)

Ändringsförslag 58

**Förslag till förordning
Artikel 7 - punkt 2a - led ac (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ac) användningen av instrumentet för integrerad territoriell investering, förutom i fall som omfattas av led b, samt deras preliminära finansiella anslag från varje prioriterat område,

Ändringsförslag 59

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 2 – led c – led iv

Kommissionens förslag

(iv) identifiering av de områden där gemenskapsledd lokal utveckling kommer att genomföras,

Ändringsförslag

(aa) tillvägagångssättet vid användning av instrument för gemenskapsledd lokal utveckling samt principerna för fastställande av områden där det kommer att genomföras,

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point c – point iv in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 a (new)- point a a (new) in Parliament's amendment, which is also amended)

Ändringsförslag 60

Förslag till förordning

Artikel 7 - punkt 2 - led c - led v

Kommissionens förslag

(v) där så är lämpligt, bidraget till de planerade åtgärderna inom makroregionala strategier och havsområdesstrategier.

Ändringsförslag

(ad) om medlemsstater och regioner deltar i makroregionala strategier och havsområdesstrategier, bidraget till de planerade åtgärderna inom sådana strategier, i enlighet med de behov inom programområdet som identifierats av de berörda medlemsstaterna och i tillämpliga fall med beaktande av de strategiskt viktiga projekt som har identifierats inom varje strategi.

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point c – point v in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 a (new)- point a d (new) in Parliament's amendment, which is also amended)

Ändringsförslag 61

Förslag till förordning

Artikel 7 - punkt 2 - led d - inledningen

Kommissionens förslag

(d) System som ska trygga att fonderna

Ändringsförslag

utgår

genomförs effektivt med

Ändringsförslag 62

Förslag till förordning
Artikel 7 - punkt 2 - led d - led i

Kommissionens förslag

(i) en resultatram enligt artikel 19.1 i förordning (EU) nr [...]/2012 (grundförordningen),

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 63

Förslag till förordning
Artikel 7 – punkt 2 – led d – led ii

Kommissionens förslag

*(ii) de åtgärder som vidtagits för att engagera parterna i utarbetandet av samarbetsprogrammet och **partnernas** roll vid genomförande, **övervakning och utvärdering** av samarbetsprogrammet.*

Ändringsförslag

*(ac) de åtgärder som vidtagits för att engagera parterna **som avses i artikel 5 i förordning (EU) nr .../2013 [grundförordningen]** i utarbetandet av samarbetsprogrammet och **dessa partners** roll vid **utarbetande och** genomförande [...] av samarbetsprogrammet, **bland annat genom medverkan i övervakningskommittén.***

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point d– point ii in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 b (new)- point a c (new) in Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 64

Förslag till förordning
Artikel 7 - punkt 2 - led e - led ii

Kommissionens förslag

*(ii) en **bedömning** av den administrativa bördan för stödmottagarna och de åtgärder som planeras för att minska **denna, inklusive mål,***

Ändringsförslag

*(ab) en **sammanfattning** av **bedömningen** av den administrativa bördan för stödmottagarna och, **vid behov,** de åtgärder som planeras, **inklusive en preliminär tidsplan,** för att minska **den administrativa***

bördan.

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point e – point ii in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 c (new) – point a b(new)Parliament’s amendment, which was amended)

Ändringsförslag 65

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 2 – led e - led iii

Kommissionens förslag

(iii) en förteckning över större projekt för vilka **uppskattat startdatum för det viktigaste arbetet ligger före den 1 januari 2018.**

Ändringsförslag

(cb) en förteckning över större projekt för vilka **genomförandet planeras under programperioden.**

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point e – point iii in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 – point c b (new)in Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 66

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 2 – led f

Kommissionens förslag

(f) En finansieringsplan som innehåller två tabeller (utan uppdelning efter deltagande medlemsstat):

(i) En tabell som innehåller en fördelning efter år, i enlighet med artiklarna 53, 110 och 111 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen), de totala planerade anslagen för stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden.

(ii) En tabell som för hela programperioden, för samarbetsprogrammet och för varje prioriterat område visar de totala anslagen i form av stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden och den nationella samfinansieringen. Om den nationella

Ändringsförslag

(ca) En finansieringsplan som innehåller två tabeller (utan uppdelning efter deltagande medlemsstat):

(i) En tabell som innehåller en fördelning efter år, i enlighet med **reglerna för medfinansieringsnivåer i** artiklarna 53, 110 och 111 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen), de totala planerade anslagen för stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden.

(ii) En tabell som för hela programperioden, för samarbetsprogrammet och för varje prioriterat område visar de totala anslagen i form av stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden och den nationella samfinansieringen. **För prioriterade**

samfinansieringen består av offentlig och privat samfinansiering ska tabellen innehålla en ungefärlig uppdelning mellan de offentliga och privata delarna. Tabellen ska också i informationssyfte visa Europeiska investeringsbankens planerade deltagande.

områden där man kombinerar investeringsprioriteringar från olika tematiska mål ska tabellen visa de totala anslagen och den nationella medfinansieringen för vart och ett av de motsvarande tematiska målen. Om den nationella samfinansieringen består av offentlig och privat samfinansiering ska tabellen innehålla en ungefärlig uppdelning mellan de offentliga och privata delarna. Tabellen ska också i informationssyfte visa **det eventuella bidraget från de tredjeländer som deltar i programmet liksom** Europeiska investeringsbankens planerade deltagande.

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point f – introductory part (together with points i and ii in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 – point c a (new) in Parliament’s amendment where points i and ii were amended)

Ändringsförslag 67

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 2 - led g

Kommissionens förslag

- (g) Genomförandebestämmelser för samarbetsprogrammet med
- (i) identifiering av **ackrediteringsorganet, förvaltningsmyndigheten** och revisionsmyndigheten,
- (ii) det eller de organ till som ansvarar för kontroller,
- (iii) det eller de organ som ansvarar för att genomföra revisioner,
- (iv) förfarandet för inrättande av det gemensamma sekretariatet,
- (v) en kortfattad beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen,
- (vi) ansvarsfördelningen mellan de

Ändringsförslag

Samarbetsprogrammet ska innehålla uppgifter om

- (aa) genomförandebestämmelser för samarbetsprogrammet med
- (i) identifiering av **förvaltningsmyndigheten, attesteringsmyndigheten** och, **i tillämpliga fall**, revisionsmyndigheten,
- (ii) det eller de organ till som ansvarar för kontroller,
- (iii) det eller de organ som ansvarar för att genomföra revisioner,
- (iv) förfarandet för inrättande av det gemensamma sekretariatet,
- (v) en kortfattad beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen,
- (vi) ansvarsfördelningen mellan de

deltagande medlemsstaterna om förvaltningsmyndigheten eller kommissionen ålägger dem finansiella korrigeringar.

deltagande medlemsstaterna om förvaltningsmyndigheten eller kommissionen ålägger dem finansiella korrigeringar.

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – point g– introductory part in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 b (new)- point a in Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 68

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag

De uppgifter som krävs enligt **leden a–d** ska anpassas till samarbetsprogrammets specifika särdrag enligt artikel 2.3 b, c och d i denna förordning.

Ändringsförslag

De uppgifter som krävs enligt **leden 2 a och 2 b i–vi, 3 och 5 a** ska anpassas till samarbetsprogrammets specifika särdrag enligt artikel 2.3 b, c och d i denna förordning.

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – subparagraph 2 in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 b (new) – subparagraph 1 Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 69

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 2 – stycke 3

Kommissionens förslag

De uppgifter som krävs enligt **led e ii och iii** ska inte ingå i samarbetsprogram enligt **artikel 2.3 b, c** och d i denna förordning.

Ändringsförslag

De uppgifter som krävs enligt **leden 2 e och 5 b** ska inte ingå i samarbetsprogram enligt **artikel 2.3 c** och d i denna förordning.

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 2 – subparagraph 3 in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 b (new) – subparagraph 2 Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 70

Förslag till förordning Artikel 7 - punkt 2b - led ab (nytt)

(ab) det organ som kommissionen kommer att göra utbetalningarna till,

Ändringsförslag 71

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Varje enskilt samarbetsprogram ska innehålla följande:

2d. Varje enskilt samarbetsprogram ska, om det är lämpligt och i enlighet med berörda medlemsstaters vederbörligen motiverade bedömning av deras relevans för programmets innehåll och mål, innehålla följande:

(i) En beskrivning av särskilda åtgärder som genomförs för att beakta miljöskyddskrav, resurseffektivitet, begränsning av och anpassning till klimatförändringar, förebyggande av risker och riskhantering vid valet av insatser.

*(aa) En beskrivning av särskilda åtgärder som genomförs för att beakta miljöskyddskrav, resurseffektivitet, begränsning av och anpassning till klimatförändringar, **motståndskraft mot katastrofer**, förebyggande av risker och riskhantering vid valet av insatser.*

(ii) En beskrivning av de särskilda åtgärderna för att främja lika möjligheter och förebygga diskriminering på grundval av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning medan samarbetsprogrammet utarbetas, utformas och genomförs, särskilt när det gäller tillgång till finansiering med beaktande av behoven hos de olika målgrupper som riskerar att utsättas för sådan diskriminering och kraven på att **funktionshindrade** personer ska ha tillgång.

*(ab) En beskrivning av de särskilda åtgärderna för att främja lika möjligheter och förebygga diskriminering på grundval av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning medan samarbetsprogrammet utarbetas, utformas och genomförs, särskilt när det gäller tillgång till finansiering med beaktande av behoven hos de olika målgrupper som riskerar att utsättas för sådan diskriminering och kraven på att personer **med funktionshinder** ska ha tillgång.*

(iii) En beskrivning av programmets bidrag till att främja jämställdheten mellan män och kvinnor och, där så är lämpligt, system som tryggar att genusperspektivet byggs in på program- och insatsnivå.

*(ac) En beskrivning av programmets bidrag till att främja jämställdheten mellan män och kvinnor och, där så är lämpligt, system som tryggar att genusperspektivet byggs in på **operativ** program- och insatsnivå.*

Medlemsstaterna ska lämna ett yttrande från de nationella jämlikhetsorganen om de åtgärder som anges i leden ii och iii tillsammans med förslaget till samarbetsprogram.

Första och andra stycket ska inte gälla samarbetsprogram enligt artikel 2.3 b, c och d.

Första och andra stycket ska inte gälla samarbetsprogram enligt artikel 2.3 b, c och d.

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 3 – points i, ii and iii in the Commission text have become Article 7 – paragraph 2 d (new) – points a a (new), a b (new), and a c (new) Parliament’s amendment, which were amended)

Ändringsförslag 72

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. I samarbetsprogram enligt artikel 2.3 c och d ska programmets stödmottagare anges, medan beviljandeförfarandet får anges.

Ändringsförslag

2e. I samarbetsprogram enligt artikel 2.3 c och d ska programmets stödmottagare anges, medan beviljandeförfarandet får anges.

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 4 in the Commission text has become Article 7 – paragraph 2 e (new) Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 73

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 5

Kommissionens förslag

5. Deltagande medlemsstater och tredjeländer eller territorier ska, där det är tillämpligt, skriftligen bekräfta att de godkänner samarbetsprogrammets innehåll innan det överlämnas till kommissionen. Detta avtal ska också innehålla ett åtagande från alla deltagande medlemsstater om att tillhandahålla den samfinansiering som krävs för att genomföra samarbetsprogrammet.

Ändringsförslag

2f. Deltagande medlemsstater och, **när de har godtagit inbjudan om deltagande i samarbetsprogrammet, deltagande** tredjeländer eller territorier ska, där det är tillämpligt, skriftligen bekräfta att de godkänner samarbetsprogrammets innehåll innan det överlämnas till kommissionen. Detta avtal ska också innehålla ett åtagande från alla deltagande medlemsstater **och, i tillämpliga fall, tredjeländer eller territorier**, om att tillhandahålla den

samfinansiering som krävs för att genomföra samarbetsprogrammet **och, i tillämpliga fall, tredjeländernas eller territoriernas åtagande om att bidra till finansieringen.**

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 5 in the Commission text has become Article 7 – paragraph 2 f (new) Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 74

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 6

Kommissionens förslag

6. Medlemsstaterna ska utarbeta samarbetsprogrammen enligt den mall som kommissionen har fastställt.

Ändringsförslag

2g. De deltagande medlemsstaterna och, när de har godtagit inbjudan om deltagande i samarbetsprogrammet, de deltagande tredjeländerna eller territorierna, ska utarbeta samarbetsprogrammen enligt den mall som kommissionen har fastställt. **Genom undantag från punkt 5 ska de berörda medlemsstaterna när det gäller samarbetsprogram som omfattar de yttersta randområdena eller tredjeländer samråda med de berörda tredjeländerna innan de lägger fram programmen för kommissionen. I detta fall kan godkännande av innehållet i samarbetsprogrammen och det eventuella bidraget från tredjeländerna i stället anges i de formellt godkända protokollen från samrådsmötena med tredjeländerna eller överläggningarna i regionala samarbetsorganisationer.**

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 6 in the Commission text has become Article 7 – paragraph 2 g (new) Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 75

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 7

Kommissionens förslag

7. Kommissionen ska anta denna mall genom genomförandeakter. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2.

Ändringsförslag

2h. Kommissionen ska anta denna mall genom genomförandeakter. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 30.2.

(Note for Translators: Article 7 – paragraph 7 in the Commission text has become Article 7 – paragraph 2 h (new) Parliament’s amendment)

Ändringsförslag 76

**Förslag till förordning
Artikel 7 – punkt 2i (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2i. Kommissionen ska genom genomförandeakter anta ett beslut där man godkänner alla beståndsdelar (inklusive framtida ändringar) som omfattas av denna artikel med undantag för de delar som omfattas av punkterna 2 b vii och e, 4 a i och c, 5 och 6 i denna artikel, som fortfarande faller under de deltagande medlemsstaternas ansvar.

Ändringsförslag 77

**Förslag till förordning
Artikel 7 – punkt 2j (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2j. Förvaltningsmyndigheten ska underrätta kommissionen om varje beslut om ändring av delar av samarbetsprogrammet som inte omfattas av kommissionens beslut i enlighet med punkt 11, inom en månad från dagen för beslutet. Beslutet ska ange ikraftträdandedatum, som inte får vara tidigare än datum för antagande.

Ändringsförslag 78

Förslag till förordning Artikel 10

Kommissionens förslag

För samarbetsprogram ska det förmedlande organ som ska sköta förvaltning och genomförande av en integrerad territoriell investering enligt artikel 99.3 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) vara **en europeisk gruppering för territoriellt samarbete eller ett annat organ** som har inrättats enligt lagstiftningen i ett av de deltagande länderna, förutsatt att organet inrättas av myndigheterna i minst två deltagande länder.

Ändringsförslag 79

Förslag till förordning Artikel 11

Kommissionens förslag

1. Insatser inom samarbetsprogram ska väljas ut av den övervakningskommitté som avses i artikel 41 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen).

2. De insatser som väljs ut inom gränsöverskridande och transnationellt samarbete ska inbegripa stödmottagare från minst två deltagande länder, varav minst det ena landet ska vara en medlemsstat. En insats kan genomföras i ett enda land förutsatt att **detta gynnar programområdet**.

Insatser som gäller mellanregionalt samarbete enligt artikel 2.3.a och b ska inbegripa stödmottagare från minst tre länder, varav minst två medlemsstater.

Ändringsförslag

För samarbetsprogram ska det förmedlande organ som ska sköta förvaltning och genomförande av en integrerad territoriell investering enligt artikel 99.3 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) vara ett organ som har inrättats enligt lagstiftningen i ett av de deltagande länderna, förutsatt att organet inrättas av myndigheterna i minst två deltagande länder, **eller en europeisk gruppering för territoriellt samarbete**.

Ändringsförslag

1. Insatser inom samarbetsprogram ska väljas ut av den övervakningskommitté som avses i artikel 41 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen).

Övervakningskommittén får för utväljandet av insatser inrätta en styrkommitté som agerar under övervakningskommitténs ansvar.

2. De insatser som väljs ut inom gränsöverskridande och transnationellt samarbete ska inbegripa stödmottagare från minst två deltagande länder, varav minst det ena landet ska vara en medlemsstat. En insats kan genomföras i ett enda land förutsatt att **gränsöverskridande eller transnationella effekter eller fördelar har kunnat fastställas**.

Insatser som gäller mellanregionalt samarbete enligt artikel 2.3.a och b ska inbegripa stödmottagare från minst tre länder, varav minst två medlemsstater.

3. Utan hinder av punkt 2 får en europeisk gruppering för territoriellt samarbete eller ett annat organ som inrättats enligt lagstiftningen i ett av de deltagande länderna lämna in ansökan som enda stödmottagare för en insats, förutsatt att grupperingen eller organet har inrättats av myndigheter och offentliga organ från minst två deltagande länder i fråga om gränsöverskridande och transnationellt samarbete och från minst tre deltagande länder i fråga om mellanregionalt samarbete.

4. Stödmottagarna ska samarbeta när det gäller utveckling, *genomförande*, bemanning och finansiering av projekt.

5. Förvaltningsmyndigheten ska förse den samordnande eller enda stödmottagaren för varje insats med ett dokument som beskriver stödvillkoren för insatsen, inbegripet de särskilda krav som gäller för de produkter eller tjänster som ska levereras inom insatsen samt finansieringsplanen och tidsfristen för genomförandet.

De ovannämnda villkoren ska inte gälla för sådana insatser inom ramen för gränsöverskridande program mellan Nordirland och gränslänen i Irland till stöd för fred och försoning som avses i artikel 6 c.

3. Utan hinder av punkt 2 får en europeisk gruppering för territoriellt samarbete eller ett annat organ som inrättats enligt lagstiftningen i ett av de deltagande länderna lämna in ansökan som enda stödmottagare för en insats, förutsatt att grupperingen eller organet har inrättats av myndigheter och offentliga organ från minst två deltagande länder i fråga om gränsöverskridande och transnationellt samarbete och från minst tre deltagande länder i fråga om mellanregionalt samarbete.

4. Stödmottagarna ska samarbeta när det gäller utveckling *och genomförande av insatser. Dessutom ska de samarbeta när det gäller antingen bemanning eller finansiering av projekt, eller både* bemanning och finansiering av projekt.

När det gäller insatser i program mellan de yttersta randområdena och tredjeländer eller tredjeterritorier ska stödmottagarna vara skyldiga att samarbeta endast på de två områden som avses i första stycket.

5. Förvaltningsmyndigheten ska förse den samordnande eller enda stödmottagaren för varje insats med ett dokument som beskriver stödvillkoren för insatsen, inbegripet de särskilda krav som gäller för de produkter eller tjänster som ska levereras inom insatsen samt finansieringsplanen och tidsfristen för genomförandet.

Ändringsförslag 80

Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Utan hinder av punkt 2 får en europeisk gruppering för territoriellt samarbete eller ett annat organ som inrättats enligt lagstiftningen i ett av de deltagande länderna lämna in ansökan som enda stödmottagare för en insats, förutsatt att grupperingen eller organet har inrättats av myndigheter och offentliga organ från minst två deltagande länder i fråga om gränsöverskridande och transnationellt samarbete och från minst tre deltagande länder i fråga om mellanregionalt samarbete.

Ändringsförslag

3. Utan hinder av punkt 2 får en europeisk gruppering för territoriellt samarbete eller ett annat organ som inrättats enligt lagstiftningen i ett av de deltagande länderna lämna in ansökan som enda stödmottagare för en insats, förutsatt att grupperingen eller organet har inrättats av myndigheter och offentliga organ från minst två deltagande länder i fråga om gränsöverskridande och transnationellt samarbete och från minst tre deltagande länder i fråga om mellanregionalt samarbete.

Ett rättsligt organ som inför ett ekonomiskt instrument respektive en fond-i-fond kan vara den enda stödmottagaren av en insats, utan att de krav som anges i första stycket behöver uppfyllas.

Ändringsförslag 81

Förslag till förordning Artikel 12

Kommissionens förslag

1. Om det finns två eller flera stödmottagare för ett projekt inom ett samarbetsprogram ska stödmottagarna tillsammans utse en av dem som samordnande stödmottagare.
2. Den samordnande stödmottagaren ska sköta följande funktioner:
 - (a) Fastställa arrangemangen med andra stödmottagare i ett avtal som innehåller bestämmelser bl.a. om garantier för sund ekonomisk förvaltning av de medel som har beviljats för insatsen, inbegripet system för återkrav av felaktigt utbetalda belopp.
 - (b) Åta sig ansvaret för att se till att hela insatsen genomförs.

Ändringsförslag

1. Om det finns två eller flera stödmottagare för ett projekt inom ett samarbetsprogram ska stödmottagarna tillsammans utse en av dem som samordnande stödmottagare.
2. Den samordnande stödmottagaren ska sköta följande funktioner:
 - (a) Fastställa arrangemangen med andra stödmottagare i ett avtal som innehåller bestämmelser bl.a. om garantier för sund ekonomisk förvaltning av de medel som har beviljats för insatsen, inbegripet system för återkrav av felaktigt utbetalda belopp.
 - (b) Åta sig ansvaret för att se till att hela insatsen genomförs.

(c) Se till att de utgifter som stödmottagarna lägger fram gäller genomförandet av insatsen **och** motsvarar den verksamhet som alla stödmottagare har kommit överens om.

(d) **Verifiera** att de utgifter som de övriga stödmottagarna lägger fram har **validerats** av en eller flera kontrollanter om denna verifiering inte genomförs av förvaltningsmyndigheten enligt artikel 22.3.

3. Den samordnande stödmottagaren ska se till att de övriga stödmottagarna får det totala **beloppet för offentligt stöd** så snabbt som möjligt och i sin helhet. Inga belopp får dras av eller hållas inne och inga särskilda avgifter eller andra avgifter med motsvarande effekt som kan minska beloppen till andra stödmottagare får tas ut.

4. De samordnande stödmottagarna ska vara belägna i en medlemsstat och **enda stödmottagare** ska vara **registrerade i en medlemsstat**.

(c) Se till att de utgifter som stödmottagarna lägger fram gäller genomförandet av insatsen, motsvarar den verksamhet som alla stödmottagare har kommit överens om **och är i överensstämmelse med det dokument som förvaltningsmyndigheten har lagt fram i enlighet med vad som föreskrivs i artikel 11.5**.

(d) **Se till** att de utgifter som de övriga stödmottagarna lägger fram har **verifierats** av en eller flera kontrollanter om denna verifiering inte genomförs av förvaltningsmyndigheten enligt artikel 22.3.

3. Den samordnande stödmottagaren ska, **om inget annat angetts inom ramen för arrangemangen i enlighet med artikel 12.2**, se till att de övriga stödmottagarna får det totala **bidragsbeloppet från fonderna** så snabbt som möjligt och i sin helhet. Inga belopp får dras av eller hållas inne och inga särskilda avgifter eller andra avgifter med motsvarande effekt som kan minska beloppen till andra stödmottagare får tas ut.

4. De samordnande stödmottagarna ska vara belägna i en medlemsstat **som deltar i samarbetsprogrammet. Medlemsstater och tredjeländer eller tredjeterritorier som deltar i ett samarbetsprogram får komma överens om att den samordnande stödmottagaren ska vara belägen i ett tredjeland eller tredjeterritorium som deltar i samarbetsprogrammet i fråga, under förutsättning att förvaltningsmyndigheten är övertygad om att den samordnande stödmottagaren kan utföra de uppgifter som anges i artikel 12.2 och 12.3 och att förvaltnings-, kontroll- och revisionskraven är uppfyllda**.

Enda stödmottagare ska vara registrerade i en medlemsstat som deltar i samarbetsprogrammet. De kan, under förutsättning att de villkor som anges i

artikel 11.3 uppfylls, vara registrerade i en medlemsstat som inte deltar i programmet.

Ändringsförslag 82

Förslag till förordning Artikel 13

Kommissionens förslag

1. Senast den **30 april** 2016 och senast den **30 april** varje efterföljande år till och med 2022 ska förvaltningsmyndigheten förse kommissionen med en årsrapport i enlighet med artikel 44.1 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen]. Den rapport som lämnas in 2016 ska täcka budgetåren 2014 och 2015 samt perioden mellan startdatum för utgifternas stödberättigande och den 31 december 2013.

2. De årliga genomföranderapporterna ska innehålla följande information:

(a) Samarbetsprogrammets genomförande i enlighet med artikel 44.2 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen].

(b) Framsteg i förberedelser och genomförande av större projekt och gemensamma handlingsplaner.

3. De årliga genomföranderapporter som lämnas in 2017 och 2019 ska innehålla uppgifterna i enlighet med artikel 44.3 respektive 44.4 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen]., en bedömning av dem, uppgifterna enligt punkt 2 samt följande:

Ändringsförslag

1. Senast den **31 maj** 2016 och senast den **31 maj** varje efterföljande år till och med 2022 ska förvaltningsmyndigheten förse kommissionen med en årsrapport i enlighet med artikel 44.1 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen]. Den rapport som lämnas in 2016 ska täcka budgetåren 2014 och 2015 samt perioden mellan startdatum för utgifternas stödberättigande och den 31 december 2013¹.

1a. För de rapporter som lämnas in 2017 och 2019 ska den tidsfrist som avses i punkt 1 vara den 30 juni.

2. De årliga genomföranderapporterna ska innehålla följande information:

(a) Samarbetsprogrammets genomförande i enlighet med artikel 44.2 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen].

(b) *I förekommande fall*, framsteg i förberedelser och genomförande av större projekt och gemensamma handlingsplaner.

3. De årliga genomföranderapporter som lämnas in 2017 och 2019 ska innehålla uppgifterna i enlighet med artikel 44.3 respektive 44.4 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen]., en bedömning av dem, uppgifterna enligt punkt 2 samt *uppgifter om de aspekter som anges i leden c, f och h nedan och får, beroende på samarbetsprogrammets innehåll och mål, även innehålla uppgifter om följande övriga aspekter:*

(a) Framsteg i genomförandet av det integrerade tillvägagångssättet för territoriell utveckling, inbegripet hållbar stadsutveckling och lokalt ledda initiativ inom **det operativa programmet**.

(b) Framsteg i genomförandet av åtgärder för att stärka myndigheternas och mottagarnas kapacitet att förvalta och utnyttja Europeiska regionala utvecklingsfonden.

(c) Framsteg i genomförandet av utvärderingsplanen och uppföljningen av utvärderingsresultaten.

(d) Särskilda åtgärder som vidtagits för att främja jämställdhet och **förebygga diskriminering, inbegripet** tillgänglighet för funktionshindrade personer, samt åtgärder som vidtagits för att inarbeta genusperspektivet i **det operativa programmet** och i insatserna.

(e) Åtgärder för att främja en hållbar utveckling.

(f) Resultaten av informations- och publicitetsåtgärder som har genomförts inom kommunikationsstrategin.

(g) **I förekommande fall** framsteg i genomförandet av åtgärder inom social innovation.

(h) Parternas deltagande i genomförande, övervakning och utvärdering av samarbetsprogrammet.

4. De årliga genomföranderapporterna och den slutliga genomföranderapporten ska utarbetas enligt mallar som kommissionen har antagit genom genomförandeakter. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarandet enligt **artikel 30.2**.

(a) Framsteg i genomförandet av det integrerade tillvägagångssättet för territoriell utveckling, inbegripet hållbar stadsutveckling och lokalt ledda initiativ inom **samarbetsprogrammet**.

(b) Framsteg i genomförandet av åtgärder för att stärka myndigheternas och mottagarnas kapacitet att förvalta och utnyttja Europeiska regionala utvecklingsfonden.

(ba) I tillämpliga fall, bidrag till makroregionala strategier och havsområdesstrategier.

(c) Framsteg i genomförandet av utvärderingsplanen och uppföljningen av utvärderingsresultaten.

(d) Särskilda åtgärder som vidtagits för att främja jämställdhet och **icke-diskriminering, särskilt** tillgänglighet för funktionshindrade personer, samt åtgärder som vidtagits för att inarbeta genusperspektivet i **samarbetsprogrammet** och i insatserna.

(e) Åtgärder för att främja en hållbar utveckling.

(f) Resultaten av informations- och publicitetsåtgärder som har genomförts inom kommunikationsstrategin.

(g) Framsteg i genomförandet av åtgärder inom social innovation.

(h) Parternas deltagande i genomförande, övervakning och utvärdering av samarbetsprogrammet.

4. De årliga genomföranderapporterna och den slutliga genomföranderapporten ska utarbetas enligt mallar som kommissionen har antagit genom genomförandeakter. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarandet enligt **artikel 143 i förordning (EU) nr [...] /2012 [grundförordningen]**.

¹ Om inte annat följer av diskussionerna om artikel 101 i grundförordningen.

Ändringsförslag 83

Förslag till förordning Artikel 14

Kommissionens förslag

Om ett årligt översynsmöte inte anordnas i enlighet med artikel 45.3 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) får den årliga översynen genomföras skriftligt.

Ändringsförslag

Det årliga översynsmötet ska anordnas i enlighet med artikel 45 i förordning (EU) nr .../2013 [grundförordningen].

Om ett årligt översynsmöte inte anordnas i enlighet med artikel 45.3 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) får den årliga översynen genomföras skriftligt.

Ändringsförslag 84

Förslag till förordning Artikel 15

Kommissionens förslag

De gemensamma ***indikatorerna*** enligt bilagan till denna förordning ***ska användas*** där så är relevant i enlighet med ***artikel 24.3*** i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen). ***Basvärdena för dem ska sättas till noll och kumulativa mål ska fastställas för 2022.***

För programspecifika utfallsindikatorer ska basvärdena sättas till noll ***och*** kumulativa ***mål*** ska fastställas för 2022.

För programspecifika resultatindikatorer ska basvärdena ***sättas med användning av*** senast tillgängliga uppgifter och målen ska fastställas för 2022, ***men de*** får uttryckas kvantitativt eller kvalitativt.

Ändringsförslag

1. De gemensamma utfallsindikatorerna enligt bilagan till denna förordning, ***programspecifika resultatindikatorer och, där så är relevant, programspecifika utfallsindikatorer ska användas*** i enlighet med ***artikel 24.3 och artikel 7.2 b ii och iv*** i denna förordning.

2. För gemensamma och programspecifika utfallsindikatorer ska basvärdena sättas till noll. Kumulativa kvantifierade målvärden för dessa indikatorer ska fastställas för 2022.

3. För programspecifika resultatindikatorer som avser investeringsprioriteringar ska basvärdena grunda sig på senast tillgängliga uppgifter och målen ska fastställas för år 2022. ***Målen*** får uttryckas kvantitativt eller kvalitativt.

4. Kommissionen ska ha befogenhet att anta en delegerad akt i enlighet med artikel 29 i syfte att ändra förteckningen över gemensamma utfallsindikatorer i bilagan till denna förordning, så att justeringar kan göras i motiverade fall för att se till att utvärderingen av hur programgenomförandet framskrider utförs effektivt.

Ändringsförslag 85

Förslag till förordning Artikel 16

Kommissionens förslag

Det belopp som anslås från Europeiska regionala utvecklingsfonden till tekniskt bistånd ska vara begränsat till 6 % av det totala belopp som fördelas till **samarbetsprogrammen**, men ska inte understiga 1 500 000 euro.

Ändringsförslag

Det belopp som anslås från Europeiska regionala utvecklingsfonden till tekniskt bistånd ska vara begränsat till 6 % av det totala belopp som fördelas till **ett samarbetsprogram. För program med ett anslag som inte överstiger 50 000 000 euro totalt ska det belopp som anslås från Europeiska regionala utvecklingsfonden till tekniskt bistånd vara begränsat till 7 procent av det totala belopp som anslås**, men ska inte understiga 1 500 000 euro **och inte överstiga 3 000 000 euro.**

Ändringsförslag 86

Förslag till förordning Artikel 17

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska **ha befogenhet att** anta delegerade akter i enlighet med **artikel 29** för att fastställa **ytterligare** särskilda regler för stödberättigandet för samarbetsprogrammets utgifter.

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska anta delegerade akter i enlighet med **artikel 29** för att fastställa särskilda regler för stödberättigandet för samarbetsprogrammets utgifter **för personalkostnader, kontorsutgifter och administrativa utgifter, kostnader för resor och logi, kostnader för extern sakkunskap och externa tjänster samt**

utgifter för utrustning. Kommissionen ska samtidigt delge Europaparlamentet och rådet de delegerade akter som antas i enlighet med artikel 29 inom fyra månader från denna förordnings antagande.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av de regler om stödberättigande som fastställs i artiklarna 55–61 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen], förordning (EU) nr .../2012 [Eruf-förordningen] **eller** denna förordning eller som antas med stöd av dem, ska övervakningskommittén fastställa regler om stödberättigande för samarbetsprogrammet som helhet.

3. För aspekter som inte täcks av de regler för stödberättigande som fastställs i artiklarna 55–61 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen], **förordning** (EU) nr .../2012 [Eruf-förordningen] eller **denna förordning** eller som antas med stöd av dem, **eller som fastställs av övervakningskommittén**, ska de nationella reglerna i **det land** där utgiften uppstår gälla.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av de regler om stödberättigande som fastställs i artiklarna 55–61 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen], förordning (EU) nr .../2012 [Eruf-förordningen], denna förordning eller **den delegerade akt som avses i punkt 1 eller som antas med stöd av dem, ska de medlemsstater som deltar i** övervakningskommittén fastställa **ytterligare** regler om stödberättigande för samarbetsprogrammet som helhet.

3. För aspekter som inte täcks av de regler för stödberättigande som fastställs i artiklarna 55–61 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen], **förordning** (EU) nr .../2012 [Eruf-förordningen], **i den delegerade akt som avses i punkt 1 eller i regler som fastställts gemensamt av de deltagande medlemsstaterna i enlighet med punkt 2,** eller som antas med stöd av dem, ska de nationella reglerna i **den medlemsstat** där utgiften uppstår gälla.

Ändringsförslag 87

Förslag till förordning Artikel 18

Kommissionens förslag

Personalkostnaderna för en insats får beräknas som ett schablonbelopp upp till **15 %** av insatsens andra direkta kostnader än personalkostnader.

Ändringsförslag

Personalkostnaderna för en insats får beräknas som ett schablonbelopp upp till **20 %** av insatsens andra direkta kostnader än personalkostnader.

Ändringsförslag 88

Förslag till förordning Artikel 19 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Utgifter i samband med insatser som gäller marknadsföring och kapacitetsutbyggnad får uppstå utanför programområdets unionsdel förutsatt att villkoren enligt punkt 2 a och c uppfylls.

Ändringsförslag

3. Utgifter i samband med insatser som gäller *tekniskt bistånd eller* marknadsföring och kapacitetsutbyggnad får uppstå utanför programområdets unionsdel förutsatt att villkoren enligt punkt 2 a och c uppfylls.

Ändringsförslag 89

Förslag till förordning Artikel 20

Kommissionens förslag

1. I enlighet med artikel 113.1 **och 113.2** i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska medlemsstater som deltar i ett samarbetsprogram utse en enda förvaltningsmyndighet, och med avseende på artikel 113.4 i den förordningen en enda revisionsmyndighet, **vilka** ska vara belägna i samma medlemsstat.

Ändringsförslag

1. I enlighet med artikel 113.1 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska medlemsstater som deltar i ett samarbetsprogram utse en enda förvaltningsmyndighet, **med avseende på artikel 113.2 i den förordningen en enda attesteringsmyndighet, samt** med avseende på artikel 113.4 i den förordningen en enda revisionsmyndighet.

Förvaltningsmyndigheten och revisionsmyndigheten ska vara belägna i samma medlemsstat.

Medlemsstater som deltar i ett samarbetsprogram får fastställa att förvaltningsmyndigheten ska ansvara för att utföra attesteringsmyndighetens uppgifter. En sådan utnämning ska inte påverka ansvarsfördelningen vid tillämpningen av de finansiella korrigeringsarna mellan de deltagande medlemsstaterna enligt samarbetsprogrammets bestämmelser.

2. **Förvaltningsmyndigheten** ska ta emot utbetalningarna från kommissionen och ska verkställa utbetalningar till den

2. **Attesteringsmyndigheten** ska ta emot utbetalningarna från kommissionen och ska **i regel** verkställa utbetalningar till den

samordnande stödmottagaren enligt artikel 122 i förordning (EU) nr [...] /2012 (om grundförordningen).

samordnande stödmottagaren enligt artikel 122 i förordning (EU) nr [...] /2012 (om grundförordningen).

Ändringsförslag 90

Förslag till förordning Artikel 22

Kommissionens förslag

1. Förvaltningsmyndigheten för ett samarbetsprogram ska utföra de funktioner som **tillhör förvaltningsmyndigheten och den attesterande myndigheten enligt artiklarna 114 och 115** i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen).

2. Förvaltningsmyndigheten ska efter samråd med medlemsstaterna och eventuella tredjeländer som deltar i ett samarbetsprogram inrätta ett gemensamt sekretariat.

Det gemensamma sekretariatet ska bistå förvaltningsmyndigheten och övervakningskommittén när de utför sina respektive funktioner. Det gemensamma sekretariatet ska också tillhandahålla information till potentiella stödmottagare om samarbetsprogrammets möjligheter och bistå stödmottagare vid genomförandet av insatserna.

3. **Verifieringar enligt artikel 114.4 a i förordning (EU) nr [...] /2012 (om grundförordningen) ska utföras av förvaltningsmyndigheten för hela programområdet när förvaltningsmyndigheten är en europeisk gruppering för territoriellt samarbete.**

4. Om förvaltningsmyndigheten inte **kan genomföra** verifikationer enligt artikel 114.4 a i förordning (EU) nr [...] /2012 (om grundförordningen) i hela programområdet ska varje medlemsstat

Ändringsförslag

1. Förvaltningsmyndigheten för ett samarbetsprogram ska utföra de funktioner som **föreskrivs i artikel 114 i förordning (EU) nr [...] /2012** (grundförordningen) **utan att det påverkar tillämpningen av punkt 4 i denna artikel.**

2. Förvaltningsmyndigheten ska efter samråd med medlemsstaterna och eventuella tredjeländer som deltar i ett samarbetsprogram inrätta ett gemensamt sekretariat.

Det gemensamma sekretariatet ska bistå förvaltningsmyndigheten och övervakningskommittén när de utför sina respektive funktioner. Det gemensamma sekretariatet ska också tillhandahålla information till potentiella stödmottagare om samarbetsprogrammets möjligheter och bistå stödmottagare vid genomförandet av insatserna.

3. **Om** förvaltningsmyndigheten är en europeisk gruppering för territoriellt samarbete **ska verifieringar enligt artikel 114.4 a i förordning (EU) nr [...] /2012 (om grundförordningen) utföras av, eller under ansvar av, förvaltningsmyndigheten åtminstone för de medlemsstaterna och tredjeländer som företräds av ledamöter i grupperingen.**

4. Om förvaltningsmyndigheten inte **genomför** verifikationer enligt artikel 114.4 a i förordning (EU) nr [...] /2012 (om grundförordningen) i hela programområdet, **eller om verifikationerna**

eller tredjeland utse det organ eller den person som har ansvaret för att genomföra sådana verifikationer när det gäller stödmottagare inom deras territorium (nedan kallade kontrollanter).

Dessa kontrollanter *ska om möjligt* vara samma organ som ansvarar för sådana verifikationer för de operativa programmen inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning eller, i fråga om tredjeländer, som ansvarar för jämförbara verifikationer inom unionens politiska instrument för yttre förbindelser.

Varje medlemsstat eller tredjeland ska ansvara för de verifikationer som utförs inom dess territorium.

Om verifikationen av att samfinansierade varor och tjänster har levererats endast kan göras för insatsen som helhet, ska verifikationen göras av förvaltningsmyndigheten eller kontrollanten i den medlemsstat där den samordnande stödmottagaren är belägen.

Ändringsförslag 91

Förslag till förordning Artikel 22a (ny)

inte genomförs av eller under ansvar av förvaltningsmyndigheterna för de medlemsstater och tredjeländer som företräds av ledamöter i grupperingen i enlighet med punkt 3, ska varje medlemsstat eller tredjeland, *när det har godtagit inbjudan att delta i samarbetsprogrammet*, utse det organ eller den person som har ansvaret för att genomföra sådana verifikationer när det gäller stödmottagare inom deras territorium (nedan kallade kontrollanter). *I samband med detta ska förvaltningsmyndigheten förvissa sig om att utgifterna från varje stödmottagare som deltar i en insats har verifierats av en utsedd kontrollant. Varje medlemsstat ska se till att utgiften kan verifieras inom tre månader från det att stödmottagaren lägger fram handlingarna.*

Dessa kontrollanter *kan* vara samma organ som ansvarar för sådana verifikationer för de operativa programmen inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning eller, i fråga om tredjeländer, som ansvarar för jämförbara verifikationer inom unionens politiska instrument för yttre förbindelser.

Varje medlemsstat eller, *när man har godtagit inbjudan att delta i samarbetsprogrammet*, tredjeland ska ansvara för de verifikationer som utförs inom dess territorium.

Om verifikationen av att samfinansierade varor och tjänster har levererats endast kan göras för insatsen som helhet, ska verifikationen göras av förvaltningsmyndigheten eller kontrollanten i den medlemsstat där den samordnande stödmottagaren är belägen.

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 22a

Attesteringsmyndighetens uppgifter

Attesteringsmyndigheten för ett samarbetsprogram ska utföra de uppgifter som föreskrivs i artikel 115 i förordning (EU) nr [...] /2013 (grundförordningen).

Ändringsförslag 92

**Förslag till förordning
Artikel 23 – punkt 2 – stycke 1**

Kommissionens förslag

2. Om revisionsmyndigheten inte har de befogenheter som avses i punkt 1 ska den bistås av en grupp revisorer med företrädare från varje medlemsstat eller tredjeland som deltar i samarbetsprogrammet och som utför de funktioner som anges i artikel 116 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen).

Ändringsförslag

2. Om revisionsmyndigheten inte har de befogenheter som avses i punkt 1 ska den bistås av en grupp revisorer med företrädare från varje medlemsstat eller tredjeland som deltar i samarbetsprogrammet och som utför de funktioner som anges i artikel 116 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen). **Varje medlemsstat eller tredjeland, när det har godtagit inbjudan att delta i samarbetsprogrammet, ska ansvara för de revisioner som utförs inom dess territorium.**

Ändringsförslag 93

**Förslag till förordning
Artikel 24**

Kommissionens förslag

Artikel 24

Ackreditering

Förvaltningsmyndigheten ska **ackrediteras av ackrediteringsorganet i** den medlemsstat där **förvaltningsmyndigheten**

Ändringsförslag

Artikel 20a

Ackreditering

Förfarandet för utnämning av förvaltningsmyndigheten och, i förekommande fall,

är belägen.

attesteringsmyndigheten, enligt artikel 113a [grundförordningen] ska genomföras av den medlemsstat där myndigheten är belägen.

(Note for Translators: Article 24 in the Commission text has become Article 20 a (new) in Parliament's amendment and was amended)

Ändringsförslag 94

Förslag till förordning Artikel 26 – punkt 1

Kommissionens förslag

Genom undantag från artikel 123 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska stödmottagarna **inom den månad då det uppstår** utgifter i annan valuta än euro **räkna om utgifterna** till euro.

Ändringsförslag

Genom undantag från artikel 123 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska stödmottagarna **omvandla** utgifter **som uppstått** i annan valuta än euro till euro **med hjälp av kommissionens månatliga växelkurs antingen för den månad under vilken utgifterna uppstod eller för den månad under vilken utgifterna överlämnades för kontroll till förvaltningsmyndigheten eller till kontrollanten enligt artikel 20 eller för den månad under vilken utgiften rapporterades till den samordnande stödmottagaren. Vald metod ska anges i samarbetsprogrammet och tillämpas för samtliga stödmottagare.**

Ändringsförslag 95

Förslag till förordning Artikel 27

Kommissionens förslag

Artikel 27

Återtagande

Genom undantag från artikel 127.1 första stycket men utan att det påverkar tillämpningen av artikel 127.4 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska kommissionen

Ändringsförslag

utgår

återta sådana delar av belopp som beräknats enligt andra stycket i den artikeln i ett samarbetsprogram som inte har använts för utbetalning av inledande och årlig förhandsfinansiering, mellanliggande betalningar eller årliga slutbetalningar senast den 31 december under det tredje budgetåret efter budgetåtagandeåret inom samarbetsprogrammet eller för vilket ansökan om betalning inte har skickats in enligt artikel 126.1 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen).

Ändringsförslag 96

Förslag till förordning Kapitel VIIa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

KAPITEL VIIa
TREDJELÄNDERS DELTAGANDE I
TRANSNATIONELLA OCH
MELLANREGIONALA
SAMARBETSPROGRAM

Ändringsförslag 97

Förslag till förordning Artikel 28

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 28

Artikel 24a

Tredjeländers deltagande

Villkor för genomförande

Detaljerade regler om ekonomisk förvaltning samt programplanering, övervakning, utvärdering och kontroll av tredjeländers deltagande i transnationella och mellanregionala samarbetsprogram *enligt artikel 3.4 andra stycket och artikel 3.5* ska fastställas i det relevanta samarbetsprogrammet *och/eller det*

De tillämpliga villkor för programmets genomförande som avser den ekonomiska förvaltningen samt programplanering, övervakning, utvärdering och kontroll av tredjeländers deltagande *genom anslag av IPA- eller ENI-resurser till* transnationella och mellanregionala samarbetsprogram ska fastställas i det relevanta

relevanta finansieringsavtalet mellan kommissionen, varje **enskilt tredjeland** och den medlemsstat som står värd för samarbetsprogrammets förvaltningsmyndighet, **beroende på vad som är tillämpligt**.

samarbetsprogrammet **och där det är nödvändigt även i** finansieringsavtalet mellan kommissionen, varje **enskild berörd tredjeland**sregering och den medlemsstat som står värd för samarbetsprogrammets förvaltningsmyndighet. **Programmets villkor för genomförande ska vara förenliga med bestämmelserna för EU:s sammanhållningspolitik**.

Note for Translators: Article 28 in the Commission text has become Article 24 a (new) in Parliament's amendment and title and content were both amended

Ändringsförslag 98

Förslag till förordning Artikel 29

Kommissionens förslag

1. Befogenheterna att anta delegerade akter ges till kommissionen på de villkor som fastställs i denna artikel.
2. Befogenheterna att anta de delegerade akter som anges i **artikel** 17.1 ska ges kommissionen tills vidare från och med dagen då denna förordning träder i kraft.
3. Delegeringen av befogenheter enligt **artikel** 17.1 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet.
Beslutet om återkallande medför att delegeringen av de befogenheter som anges i beslutet upphör. Beslutet ska träda i kraft dagen efter det att beslutet har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning eller en senare dag som anges i beslutet. Beslutet ska inte påverka sådana delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. När kommissionen antar en delegerad akt ska kommissionen samtidigt överlämna den till Europaparlamentet och rådet.
5. En delegerad akt som antas enligt artikel 17.1 ska träda i kraft endast om det

Ändringsförslag

1. Befogenheterna att anta delegerade akter ges till kommissionen på de villkor som fastställs i denna artikel.
2. Befogenheterna att anta de delegerade akter som anges i **artiklarna 15.4 och** 17.1 ska ges kommissionen tills vidare från och med dagen då denna förordning träder i kraft.
3. Delegeringen av befogenheter enligt **artiklarna 15.4 och** 17.1 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet.
Beslutet om återkallande medför att delegeringen av de befogenheter som anges i beslutet upphör. Beslutet ska träda i kraft dagen efter det att beslutet har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning eller en senare dag som anges i beslutet. Beslutet ska inte påverka sådana delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. När kommissionen antar en delegerad akt ska kommissionen samtidigt överlämna den till Europaparlamentet och rådet.
5. En delegerad akt som antas enligt artikel 17.1 ska träda i kraft endast om det

inte har inkommit invändningar från Europaparlamentet eller rådet inom *två* månader från det att akten anmäldes till Europaparlamentet och rådet, eller om Europaparlamentet och rådet innan denna period löper ut underrättar kommissionen om att de inte kommer att lämna invändningar. Perioden ska förlängas med *två* månader på initiativ av Europaparlamentet eller rådet.

inte har inkommit invändningar från Europaparlamentet eller rådet inom **2** månader från det att akten anmäldes till Europaparlamentet och rådet, eller om Europaparlamentet och rådet innan denna period löper ut underrättar kommissionen om att de inte kommer att lämna invändningar. Perioden ska förlängas med **2** månader på initiativ av Europaparlamentet eller rådet.

Ändringsförslag 99

Förslag till förordning Artikel 30

Kommissionens förslag

Artikel 30

Kommittéförfarande

- 1. Kommissionen ska bistås av samordningskommittén för fonderna. Denna ska vara en kommitté i den bemärkelse som avses i förordning (EG) nr 182/2011.*
- 2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 4 förordning (EG) nr 182/2011 tillämpas.*
- 3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 förordning (EG) nr 182/2011 tillämpas.*

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 100

Förslag till förordning Artikel 31

Kommissionens förslag

- 1. Vad gäller målet Europeiskt territoriellt samarbete ska denna förordning inte påverka det fortsatta genomförandet eller ändringar, inbegripet helt eller delvis upphörande, av stöd som har godkänts av*

Ändringsförslag

- 1. Denna förordning ska inte påverka det fortsatta genomförandet eller ändringar, inbegripet helt eller delvis upphörande, av stöd som har godkänts av kommissionen på grundval av förordning (EG) nr 1080/2006*

kommissionen på grundval av förordning (EG) nr 1080/2006 eller någon annan lagstiftning som är tillämplig på detta stöd den 31 december 2013, och som följaktligen därefter ska tillämpas på detta stöd eller på de berörda projekten till dess att de avslutas.

2. Ansökningar **för målet Europeiskt territoriellt samarbete under perioden 2007–2013** om stöd enligt förordning (EG) nr 1080/2006 som lämnats före den 1 januari 2014 ska fortsätta att vara giltiga.

eller någon annan lagstiftning som är tillämplig på detta stöd den 31 december 2013, och som följaktligen därefter ska tillämpas på detta stöd eller på de berörda projekten till dess att de avslutas.

2. Ansökningar om stöd **som gjorts eller godkänts** enligt förordning (EG) nr 1080/2006 som lämnats före den 1 januari 2014 ska fortsätta att vara giltiga.

Ändringsförslag 101

Förslag till förordning Artikel 33 - stycke 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artiklarna 4 och 25–27 i denna förordning ska tillämpas från och med den 1 januari 2014.

Ändringsförslag 102

Förslag till förordning Bilaga - rubriken

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Gemensamma **indikatorer** för målet Europeiskt territoriellt samarbete
(artikel 15)

Gemensamma **utfallsindikatorer** för målet Europeiskt territoriellt samarbete

Ändringsförslag 103

Förslag till förordning Bilaga - Produktiv investering

Kommissionens förslag

ENHET

NAMN

Produktiv investering

företag	Antal företag som får bidrag
företag	Antal företag som får annat ekonomiskt stöd än bidrag
företag	Antal företag som får stöd som inte är av ekonomisk karaktär
företag	Antal nya företag som får stöd
euro	Privata investeringar som matchar offentligt stöd till små och medelstora företag (bidrag)
euro	Privata investeringar som matchar offentligt stöd till små och medelstora företag (ej bidrag)
heltidsekviva lenter	Antal arbetstillfällen som skapas i små och medelstora företag som får stöd

Turism

besök	Antal besök på turistattraktioner som får stöd
-------	---

Ändringsförslag

ENHET

NAMN

Produktiv investering

företag	Antal företag som får stöd
företag	Antal företag som får bidrag
företag	Antal företag som får annat ekonomiskt stöd än bidrag
företag	Antal företag som får stöd som inte är av ekonomisk karaktär
företag	Antal nya företag som får stöd
företag	Antal företag som deltar i gränsöverskridande,

		<i>transnationella eller mellanregionala forskningsprojekt</i>
	<i>organisationer</i>	<i>Antal forskningsinstitut som deltar i gränsöverskridande, transnationella eller mellanregionala forskningsprojekt</i>
	euro	Privata investeringar som matchar offentligt stöd till företag (bidrag)
	euro	Privata investeringar som matchar offentligt stöd till företag (ej bidrag)
	heltidsekvivalenter	<i>Sysselsättningsökning i företag som får stöd</i>
Hållbar turism	besök/år	<i>Ökning i antalet förväntade besök på kultur- och naturarvsplatser och turistattraktioner som får stöd</i>

Ändringsförslag 104

Förslag till förordning Bilaga - IKT-infrastruktur

Kommissionens förslag

	ENHET	NAMN
IKT-infrastruktur	<i>personer</i>	<i>Befolkning som har tillgång till bredband på minst 30 Mbps</i>

Ändringsförslag

	ENHET	NAMN
IKT-infrastruktur	<i>hushåll</i>	<i>Ytterligare hushåll med tillgång till bredband på minst 30 Mbps</i>

Ändringsförslag 105

Förslag till förordning Bilaga - Transport

Kommissionens förslag

	ENHET	NAMN
Transport		
Järnväg	km	Total längd, nya järnvägar varav TEN-T
	km	Total längd, ombyggda eller uppgraderade järnvägar varav TEN-T
Vägar	km	Total längd, nybyggda vägar varav TEN-T
	km	Total längd, ombyggda eller uppgraderade vägar varav TEN-T
Stadstransport	<i>passagerarre sor</i>	<i>Ökning av passagerarresor med stadstransport som får stöd</i>
Inre vattenvägar	<i>ton-km</i>	<i>Ökning av gods som fraktas på uppgraderade inre vattenvägar</i>

Ändringsförslag

	ENHET	NAMN
Transport		
Järnväg	km	Total längd, nya järnvägar varav TEN-T
	km	Total längd, ombyggda eller uppgraderade järnvägar varav TEN-T
Vägar	km	Total längd, nybyggda vägar varav TEN-T

	km	Total längd, ombyggda eller uppgraderade vägar varav TEN-T
Stadstransport	<i>km</i>	<i>Total längd nya eller förbättrade spårvagns- och tunnelbanelinjer</i>
Inre vattenvägar	<i>km</i>	<i>Total längd förbättrade eller nybyggda inre vattenvägar</i>

Ändringsförslag 106

Förslag till förordning Bilaga - Miljö

Kommissionens förslag

	ENHET	NAMN
Miljö		
Fast avfall	ton	Tillförd kapacitet för avfallsåtervinning
Vattenförsörjning	personer	Befolkning som fått tillgång till bättre vattenförsörjning
	<i>m³</i>	<i>Uppskattad minskning av läckage i vattendistributionsnätet</i>
Behandling av avloppsvatten	personekvivalenter	Befolkning som fått tillgång till bättre behandling av avloppsvatten
RisKFörebyggande och förvaltning	personer	Befolkning som omfattas av skyddsåtgärder mot översvämningar
	personer	Befolkning som omfattas av skyddsåtgärder mot skogsbrand <i>och andra skyddsåtgärder</i>
Markrehabilitering	hektar	Total ytareal rehabiliterad mark
<i>Överbyggd mark</i>	<i>hektar</i>	<i>Förändring av mark som byggts över på grund av</i>

		<i>utveckling</i>
Natur och biologisk mångfald	hektar	Ytareal av habitat med bättre bevarandestatus
<i>Ändringsförslag</i>		
	ENHET	NAMN
Miljö		
Fast avfall	ton/år	Tillförd kapacitet för avfallsåtervinning
Vattenförsörjning	personer	Befolkning som fått tillgång till bättre vattenförsörjning
	<i>utgår</i>	
Behandling av avloppsvatten	personekvivalenter	Befolkning som fått tillgång till bättre behandling av avloppsvatten
RisKFörebyggande och förvaltning	personer	Befolkning som omfattas av skyddsåtgärder mot översvämningar
	personer	Befolkning som omfattas av skyddsåtgärder mot skogsbrand
Markrehabilitering	hektar	Total ytareal rehabiliterad mark
	<i>utgår</i>	
Natur och biologisk mångfald	hektar	Ytareal av habitat som får stöd för att uppnå bättre bevarandestatus

Ändringsförslag 107

Förslag till förordning Bilaga - Forskning och innovation

Kommissionens förslag

	ENHET	NAMN
Forskning och innovation	<i>Personer</i>	<i>Antal forskande FoU-personal vid nyligen</i>

	<i>byggd eller utrustad forskningsinfrastruktur</i>
<i>företag</i>	<i>Antal företag som samarbetar med forskningsinstitut som fått stöd</i>
heltids- ekvivalenter	Antal <i>arbetstillfällen för forskande FoU-personal som skapas i enheter som får stöd</i>
euro	Privata investeringar som matchar offentligt stöd till FoU-projekt
företag	Antal företag <i>som lanserat nya eller väsentligt förbättrade produkter, nya på marknaden, tack vare innovations- eller FoU-projekt som fått stöd</i>
företag	Antal företag <i>som lanserat nya eller väsentligt förbättrade produkter, nya för företaget, tack vare innovations- eller FoU- projekt som fått stöd</i>

Ändringsförslag

	ENHET	NAMN
Forskning och innovation		
	<i>utgår</i>	
	<i>utgår</i>	
	<i>heltids- ekvivalenter</i>	Antal <i>nya forskare vid enheter som får stöd</i>
	<i>heltids- ekvivalenter</i>	Antal <i>forskare som arbetar vid anläggningar med förbättrad forskningsinfrastruktur</i>
	<i>företag</i>	Antal <i>företag som samarbetar med forskningsinstitut</i>
	euro	Privata investeringar som matchar offentligt stöd till

	FoU-projekt
företag	Antal företag <i>som får stöd för att lansera</i> nya <i>produkter</i> på marknaden
företag	Antal företag som får <i>stöd för att lansera</i> nya produkter <i>för företaget</i>

Ändringsförslag 108

Förslag till förordning Bilaga - Energi och klimatförändring

Kommissionens förslag

	ENHET	NAMN
Energi och klimatförändring		
Förnybar energi	MW	Tilläggskapacitet i produktionen av förnybar energi
Energieffektivitet	hushåll	Antal hushåll med bättre energiförbrukningsklassificering
	kWh/år	Minskning av förbrukningen primärenergi i offentliga byggnader
	användare	Antal nya energianvändare som anslutits till smarta nät
Minskning av växthusgaser	ton CO ₂ -ekvivalenter	Uppskattad minskning av växthusgaser <i>uttryckt som CO₂-ekvivalenter</i>

Ändringsförslag

	ENHET	NAMN
Energi och klimatförändring		
Förnybar energi	MW	Tilläggskapacitet i produktionen av förnybar energi
Energieffektivitet	hushåll	Antal hushåll med bättre energiförbrukningsklassificering

	kWh/år	Minskning av den <i>årliga</i> förbrukningen primärenergi i offentliga byggnader
	användare	Antal nya energianvändare som anslutits till smarta nät
Minskning av växthusgaser	ton CO2-ekvivalenter	Uppskattad <i>årlig</i> minskning av växthusgaser

Ändringsförslag 109

Förslag till förordning Bilaga - Social infrastruktur

Kommissionens förslag

	ENHET	NAMN
Social infrastruktur		
Barntillsyn och utbildning	personer	Kapacitet för <i>barntillsynstjänster</i> eller utbildningsinfrastruktur som fått stöd
Hälsa	personer	<i>Kapacitet för</i> hälsovårdstjänster <i>som fått stöd</i>
<i>Bostäder</i>	<i>hushåll</i>	<i>Antal hushåll som omfattas av bättre boendeförhållanden</i>
<i>Turism</i>	<i>besök</i>	<i>Antal besök till attraktioner som fått stöd</i>
<i>Kulturarv</i>	<i>besök</i>	<i>Antal besök till platser som fått stöd</i>

Ändringsförslag

	ENHET	NAMN
Social infrastruktur		
Barntillsyn och utbildning	personer	Kapacitet för <i>barntillsyn</i> eller utbildningsinfrastruktur som fått stöd
Hälsa	personer	<i>Antal invånare som omfattas av förbättrade</i>

Ändringsförslag 110

**Förslag till förordning
Bilaga - Stadsutveckling**

Kommissionens förslag

	ENHET	NAMN
Stadsutveckling		
	Personer	Befolkning som bor i områden med integrerade strategier för stadsutveckling
	kvadratmeter	<i>Nya</i> öppna ytor i stadsområden
	kvadratmeter	<i>Nya</i> offentliga byggnader eller affärsbyggnader i stadsområden
	<i>kvadratmeter</i>	<i>Nya</i> bostäder i stadsområden

Ändringsförslag

	ENHET	NAMN
<i>Särskilda indikatorer</i> för stadsutveckling		
	Personer	Befolkning som bor i områden med integrerade strategier för stadsutveckling
	kvadratmeter	<i>Nyskapade eller återställda</i> öppna ytor i stadsområden
	kvadratmeter	<i>Nybyggda eller renoverade</i> offentliga byggnader eller affärsbyggnader i stadsområden

bostäder

Återställda bostäder i
stadsområden

Ändringsförslag 111

Förslag till förordning Bilaga - Institutionell och administrativ kapacitet

Kommissionens förslag

	ENHET	NAMN
<i>Institutionell och administrativ kapacitet</i>		
	<i>antal</i>	<i>Antal projekt för att främja rättsligt och administrativt samarbete och samarbete mellan medborgare och institutioner</i>
	<i>antal</i>	<i>Antal projekt som har utarbetats och genomförts för att stödja genomförandet av makroregionala strategier och havsområdesstrategier</i>
	<i>antal</i>	<i>Antal projekt inom mellanregionalt samarbete som har utvecklats för att stärka sammanhållningspolitikkens effektivitet</i>
	<i>antal</i>	<i>Antal projekt inom mellanregionalt samarbete som har utvecklats och genomförts för att stärka sammanhållningspolitikkens effektivitet</i>

Ändringsförslag

	ENHET	NAMN
<i>utgår</i>		

21.6.2012

YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET

till utskottet för regional utveckling

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om särskilda bestämmelser för stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet Europeiskt territoriellt samarbete (COM(2011)0611 – C7-0326/2011 – 2011/0273(COD))

Föredragande: Jens Geier

KORTFATTAD MOTIVERING

Sammanhållningspolitiken är det viktigaste investeringsinstrumentet för stöd till unionens huvudprioriteringar i Europa 2020-strategin. Europeiskt territoriellt samarbete är ett av sammanhållningspolitikens mål och bildar en ram för genomförandet av gemensamma åtgärder och politiskt utbyte mellan aktörer på nationell, regional och lokal nivå i olika medlemsstater eller mellan gränsregioner i stater utanför EU. Detta är särskilt viktigt med tanke på att de utmaningar som medlemsstaterna och regionerna står inför i allt högre grad sträcker sig över nationella och regionala gränser och därför kräver gemensamma samarbetsåtgärder på lämplig territoriell nivå. Det europeiska territoriella samarbetet kan också ge ett betydande bidrag till att främja Lissabonfördragets mål om territoriell sammanhållning.

Föredraganden välkomnar kommissionens förslag om en särskild juridisk grund för Erufs (Europeiska regionala utvecklingsfonden) bidrag till det europeiska territoriella samarbetet. Detta följer Europaparlamentets krav och bör leda till att man tar mer hänsyn till det europeiska territoriella samarbetets specifika egenskaper inom i synnerhet flerstatsstrategin.

Enligt kommissionens förslag kommer det europeiska territoriella samarbetet att ge stöd till tre typer av samarbete: gränsöverskridande, transnationellt och interregionalt samarbete. Det transnationella samarbetet kommer att vara särskilt betydelsefullt för att stärka den territoriella sammanhållningen inom EU, samt de nyligen lanserade strategierna för makroregioner och havsområden. Det interregionala samarbetet mellan EU-regioner (och vid behov även med tredjeländer) syftar till att stärka erfarenhetsutbytet rörande genomförandet av sammanhållningspolitiken, i synnerhet genom spridning av god praxis.

För samarbetet med regioner från tredjeländer som omfattas av det Europeiska grannskapsinstrumentet eller instrumentet för stöd inför anslutningen kommer

Eruf-finansieringen att komplettera medlen från dessa instrument. För detta krävs dock att programmen fungerar väl, vilket inte alltid har varit fallet under de senaste åren.

Kommissionen föreslår att den europeiska territoriella sammanhållningen tilldelas 3,48 procent av den totala finansieringsramen för sammanhållningspolitiken, vilket skulle innebära 11,7 miljarder euro (fasta priser 2011). Detta är en ökning jämfört med den nuvarande programperioden.

(Miljarder euro – fasta priser
2011)

	Flerårig budgetram 2007–2013	Kommissionens förslag Flerårig budgetram 2014–2020	Förändring %
Konvergensregioner Eruf, ESF	202,9	162,6	- 20 %
Utfasningsregioner (konvergens) + infasningsregioner (konkurrenskraft) 2007–2013 Övergångsregioner 2014–2020 (Eruf +ESF)	25,9	38,9	+50 %
Konkurrenskraftsregioner/mer utvecklade regioner (Eruf +ESF)	44,3	53,1	+ 20 %
Territoriellt samarbete (Eruf)	8,9	11,7	+31 %
Sammanhållningsfonden	71	68,7	- 3 %
Extra anslag för de yttersta randområdena och regioner med mycket låg befolkningstäthet 2014–2020 (Eruf)		0,9	
TOTALT	354	336	-5,3 %

Föredraganden välkomnar denna föreslagna ökning. Ökningen är dock beroende av det slutliga resultatet av förhandlingarna om hela budgetramen för sammanhållningspolitiken, och de 3,48 procent som anges i artikel 4 i lagförslaget är bara en indikation till budgetmyndigheten. Denna ram kan inte fastställas innan en överenskommelse har nåtts om lagstiftningsförslaget om den fleråriga budgetramen för åren 2014–2020. Föredraganden vill också understryka Europaparlamentets ståndpunkt i resolutionen av den 8 juni 2011 om att ”åtminstone fem procents ökning av resurserna är nödvändiga för nästa fleråriga budgetram” jämfört med 2013 års nivå, och att ”de belopp som avsatts för sammanhållningspolitiken under den nuvarande budgetperioden åtminstone bör bibehållas under nästa period”, vilket tydligen inte är fallet.

Föredraganden välkomnar dessutom kommissionens försök att förenkla, i synnerhet genom de finansieringsmöjligheter som användandet av schablonbelopp innebär. Föredraganden understryker vidare att flerstatsdimensionen gör det särskilt viktigt med förenklingar för det

europiska territoriella samarbetet på både EU-nivå och nationell nivå. Mottagarna kan behöva tillämpa olika regler från EU, från en eller flera medlemsstater och eventuellt även från tredjeländer. Föredraganden påminner medlemsstaterna om behovet av att undvika motsättningar och inkonsekvenser mellan de regler de inför och EU:s regler samt att undvika att öka den administrativa bördan för mottagarna. Sund ekonomisk förvaltning och insyn är också mycket viktigt.

Slutligen understryker föredraganden att på grund av det europeiska territoriella samarbetets specifika egenskaper och komplicerade natur föreslår kommissionen att man gör ett undantag och tillämpar n+3-reglen för återtagande.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för regional utveckling att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1a (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet påpekar att den finansieringsram som specificeras i lagstiftningsförslaget bara utgör en vägledning för den lagstiftande myndigheten och att denna ram inte kan fastställas förrän en överenskommelse nåtts om lagstiftningsförslaget om den fleråriga budgetramen för åren 2014–2020.

Ändringsförslag 2

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1b (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet påminner om sin resolution av den 8 juni 2011 om investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla¹. Parlamentet

upprepar att utan tillräckliga ytterligare resurser i den fleråriga budgetramen kommer unionen inte att kunna uppfylla de befintliga politiska prioriteringarna för de nya uppgifter som föreskrivs i Lissabonfördraget och än mindre reagera vid oförutsedda händelser. Parlamentet påpekar också att om resursnivån för nästa fleråriga budgetram ökar med minst 5 % jämfört med nivån för 2013, kan endast ett begränsat bidrag ges till uppnåendet av unionens överenskomna mål och åtaganden samt till principen om solidaritet inom unionen. Parlamentet uppmanar rådet – om det inte delar denna uppfattning – att tydligt visa vilka av dess politiska prioriteringar eller projekt som skulle kunna överges helt och hållet trots deras dokumenterade europeiska mervärde.

¹ Antagna texter, P7_TA(2011)0266.

Ändringsförslag 3

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1b (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet påminner särskilt om att parlamentet i samma resolution betonar att "en framgångsrik och stärkt sammanhållningspolitik behöver tillräcklig finansiering" och att "de belopp som avsatts för den under den nuvarande budgetperioden åtminstone bör bibehållas under nästa period".

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl - 1 (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1) I sin resolution av den 8 juni 2011 om investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla, betonar Europaparlamentet ”det europeiska mervärdet av sammanhållningspolitiken, eftersom denna politik utgör en väletablerad mekanism för att skapa tillväxt och sysselsättning, ett viktigt verktyg för konvergens, hållbar utveckling och solidaritet och ett av unionens viktigaste, synligaste och mest framgångsrika politiska områden i årtionden. Parlamentet påpekar emellertid att en modern sammanhållningspolitik måste omfatta ett antal strukturella reformer, framför allt när det gäller förenklingar, och möta de viktigaste utmaningarna som unionen står inför och främja synergieffekter med annan politik och andra instrument på plats. Parlamentet är övertygat om att den europeiska sammanhållningspolitiken bör fortsätta att omfatta hela EU och erbjuda resurser, erfarenheter och stöd till alla EU-regioner.”

Motivering

Punkt 64 i Europaparlamentets resolution av den 8 juni 2011 med titeln Investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl -1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1a) I sin resolution av den 8 juni 2011 påminde Europaparlamentet om att sammanhållningspolitiken hade fått ökad betydelse genom att Lissabonfördraget hade trätt i kraft och den territoriella sammanhållningen hade förankrats i detta fördrag, samt ansåg med anledning av detta att alla former av territoriellt samarbete (gränsöverskridande, interregionalt och transnationellt) måste stärkas. Parlamentet underströk att man även måste upprätta makroregionala samarbeten och strategier.

Motivering

Punkt 65 i Europaparlamentets resolution av den 8 juni 2011 med titeln Investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3) För att öka det mervärde som unionens sammanhållningspolitik kan ge bör de särskilda bestämmelserna leda till betydande förenklingar för alla berörda nivåer, dvs. stödmottagare, programmyndigheter, deltagande medlemsstater och tredjeländer samt kommissionen.

(3) För att öka det mervärde som unionens sammanhållningspolitik kan ge ***i allmänhet och för att beakta flerstatsdimensionen i det europeiska territoriella samarbetet*** bör de särskilda bestämmelserna leda till betydande förenklingar för alla berörda nivåer, dvs. stödmottagare, programmyndigheter, deltagande medlemsstater och tredjeländer samt kommissionen, ***eftersom mottagarna kan behöva tillämpa olika regler från EU,***

från en eller flera medlemsstater och eventuellt även från tredjeländer. Framför allt ska man undvika inkonsekvenser mellan dessa olika regler samt undvika att öka den administrativa bördan.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 8

Kommissionens förslag

(8) Objektiva kriterier bör fastställas för hur stödberättigande regioner och områden väljs ut. I detta syfte bör identifieringen av stödberättigande regioner och områden på unionsnivå grunda sig på regionernas gemensamma klassificeringssystem som inrättats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts).

Ändringsförslag

(8) Objektiva *och transparenta* kriterier bör fastställas för hur stödberättigande regioner och områden väljs ut. I detta syfte bör identifieringen av stödberättigande regioner och områden på unionsnivå grunda sig på regionernas gemensamma klassificeringssystem som inrättats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts).

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Skäl 16

Kommissionens förslag

(16) Urvalet av tematiska mål bör begränsas i syfte att maximera sammanhållningspolitikens verkningar i hela unionen. Koncentrationen inom mellanregionalt samarbete bör dock återspeglas i syftet för varje insats, inte som en begränsning av antalet tematiska mål, för att få ut så mycket som möjligt av det mellanregionala samarbetet för att stärka sammanhållningspolitikens ändamålsenlighet inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning och målet

Ändringsförslag

(16) Urvalet av tematiska mål bör begränsas i syfte att maximera sammanhållningspolitikens verkningar i hela unionen. Koncentrationen inom mellanregionalt samarbete bör dock återspeglas i syftet för varje insats, inte som en begränsning av antalet tematiska mål, för att få ut så mycket som möjligt av det mellanregionala samarbetet för att stärka sammanhållningspolitikens ändamålsenlighet inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning och målet Europeiskt territoriellt samarbete. **Vid**

Europeiskt territoriellt samarbete.

arbetet med att uppnå programmets mål och för att samtidigt säkerställa en optimal användning av de ekonomiska resurserna bör man ha som rättesnöre att genomförandet ska bli effektivare och pengarna användas bättre.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Skäl 25

Kommissionens förslag

(25) Eftersom flera medlemsstater deltar är den allmänna regeln i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen] om att varje medlemsstat antar sina nationella regler för stödberättigande inte lämplig för målet Europeiskt territoriellt samarbete. På grundval av erfarenheterna från programperioden 2007–2013 bör en klar hierarki fastställas för reglerna om stödberättigande och en övergång till gemensamma regler för stödberättigande framhävas.

Ändringsförslag

(25) Eftersom flera medlemsstater deltar är den allmänna regeln i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen] om att varje medlemsstat antar sina nationella regler för stödberättigande inte lämplig för målet Europeiskt territoriellt samarbete. På grundval av erfarenheterna från programperioden 2007–2013 bör en klar hierarki fastställas för reglerna om stödberättigande och en övergång till gemensamma regler för stödberättigande framhävas; *dessutom bör man undvika inkonsekvenser mellan Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2012 om [finansiella bestämmelser för unionens årliga budget], grundförordningen och nationella bestämmelser.*

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Artikel 17 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. För aspekter som inte täcks av de regler för stödberättigande som fastställs i artiklarna 55–61 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen], förordning (EU) nr .../2012 [Eruf-förordningen] eller denna förordning eller som antas med stöd

Ändringsförslag

3. För aspekter som inte täcks av de regler för stödberättigande som fastställs i artiklarna 55–61 i förordning (EU) nr .../2012 [grundförordningen], förordning (EU) nr .../2012 [Eruf-förordningen], *Europaparlamentets och rådets*

av dem, eller som fastställs av övervakningskommittén, ska de nationella reglerna i det land där utgiften uppstår gälla.

förordning .../2012 om [finansiella bestämmelser för unionens årliga budget] eller denna förordning eller som antas med stöd av dem, eller som fastställs av övervakningskommittén, ska de nationella reglerna i det land där utgiften uppstår gälla ***och ska varken motsäga unionens bestämmelser eller tillfoga mottagaren en oproportionerlig börda.***

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. I enlighet med artikel 113.1 och 113.2 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska medlemsstater som deltar i ett samarbetsprogram ***utse*** en enda förvaltningsmyndighet, och med avseende på artikel 113.4 i den förordningen en enda revisionsmyndighet, vilka ska vara belägna i samma medlemsstat.

Ändringsförslag

1. I enlighet med artikel 113.1 och 113.2 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska medlemsstater som deltar i ett samarbetsprogram ***utnämna*** en enda förvaltningsmyndighet, och med avseende på artikel 113.4 i den förordningen en enda revisionsmyndighet, vilka ska vara belägna i samma medlemsstat.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet "europeiskt territoriellt samarbete"
Referensnummer	COM(2011)0611 – C7-0326/2011 – 2011/0273(COD)
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	REGI 25.10.2011
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	BUDG 25.10.2011
Föredragande av yttrande Utnämning	Jens Geier 6.2.2012
Antagande	20.6.2012
Slutomröstning: resultat	+: 30 –: 2 0: 1
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Richard Ashworth, Francesca Balzani, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Andrea Cozzolino, James Elles, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Alexander Alvaro, Jürgen Klute, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Jan Mulder, María Muñoz De Urquiza, Paul Rübig, Peter Šťastný

30.5.2012

YTTRANDE FRÅN BUDGETKONTROLLUTSKOTTET

till utskottet för regional utveckling

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om särskilda bestämmelser för stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet Europeiskt territoriellt samarbete (COM(2011)0611 – C7-0326/2011 – 2011/0273(COD))

Föredragande: Georgios Stavrakakis

KORTFATTAD MOTIVERING

I detta skede av förhandlingsförfarandet skulle föredraganden vilja inge vissa ändringsförslag. Ändringarna avser följande:

- De ändringsförslag som har ingivits till artikel 7 behandlar två skilda frågor. Det första ändringsförslaget syftar till att ge deltagande medlemsstater möjlighet att använda sig av ett enda organ som ska lämna yttrandet om jämställdhetsfrågor, något som avsevärt skulle förenkla genomförandet av detta krav. Det andra ändringsförslaget syftar till att förtydliga förfarandet för att göra ändringar till ett samarbetsprogram, eftersom kommissionen inte tar upp denna punkt i sitt nuvarande förslag.
- För att förenkla och anpassa ETS-förordningen till förslaget till grundförordning har en ändring föreslagits till artikel 20. Ändringen gör det möjligt för medlemsstaterna att låta revisionsmyndigheten ingå i samma organ som förvaltningsmyndigheten, förutsatt att de båda myndigheterna är funktionellt oberoende.
- Revisionsmyndigheterna har eventuellt inte de befogenheter som krävs för att genomföra revisioner i de olika medlemsstaterna. Därför tillåter kommissionen i sitt förslag en grupp revisorer med företrädare från varje medlemsstat. Ändringsförslagen till artikel 23 klargör att dessa företrädare måste vara oberoende samt ha nödvändig expertis och yrkesmässig kompetens. Revisionsmyndigheten bör dessutom förklara de åtgärder som tas i detta hänseende i revisionsstrategin.
- Ändringsförslaget till artikel 25 gör det möjligt att använda ett enda konto för alla kassaflöden i samband med ett enskilt samarbetsprogram. En sådan möjlighet skulle förenkla det administrativa arbetet och skapa en tydlig verifieringskedja.

Även om det ännu inte har ingivits några ändringsförslag i detta hänseende, skulle föredraganden vilja uppmärksamma utskottet på följande tre punkter som kan komma att behöva behandlas mer ingående beroende på resultatet av diskussionen om förslaget till grundförordning (COM(2011)0615):

1. I förslaget till grundförordning fastställs att en resultatöversyn ska genomföras 2017 och 2019 för att kontrollera hur väl programmens olika etappmål uppfyllts. Det är inte helt klart hur detta krav kommer att tillämpas på ETS-förordningen med tanke på de olika aktörer som är involverade.
2. I förslaget till grundförordning införs även så kallade partnerskapsavtal, vilka inbegriper arrangemang för att säkerställa att de operativa programmen anpassas till EU:s mål för 2020. I ETS-förordningen nämns inte de specifika utmaningar som partnerskapsavtalen medför till följd av gränsöverskridande samarbeten mellan medlemsstater och tredjeländer med mycket olika strukturer.
3. Enligt artikel 41 i förslaget till grundförordning ska en övervakningskommitté inrättas för att övervaka genomförandet av programmet. En sådan övervakningskommitté kommer också att behöva inrättas för programmen under målet Europeiskt territoriellt samarbete. Kommissionens förslag behandlar dock inte ETS-programmens särdrag, i synnerhet rösträttsfrågan, med tanke på de olika arrangemangen i medlemsstaterna och i tredjeländer.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetkontrollutskottet uppmanar utskottet för regional utveckling att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) I Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr [...] /2012 om finansiella bestämmelser för unionens årliga budget fastställs allmänna regler för genomförandet av unionens årliga budget¹. Det är nödvändigt att se till att denna förordning stämmer överens med de bestämmelser som reglerar Eruf.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning

Skäl 31

Kommissionens förslag

(31) En enda revisionsmyndighet bör ansvara för att genomföra alla funktioner som förtecknas i artikel 116 i förordning (EU) nr [...] /2012 [grundförordningen] för att garantera enhetliga krav i hela programområdet. Om detta inte är möjligt bör det finnas en grupp revisorer som kan bistå programmets revisionsmyndighet.

Ändringsförslag

(31) En enda revisionsmyndighet bör ansvara för att genomföra alla funktioner som förtecknas i artikel 116 i förordning (EU) nr [...] /2012 [grundförordningen] för att garantera enhetliga krav i hela programområdet. Om detta inte är möjligt bör det finnas en grupp revisorer som kan bistå programmets revisionsmyndighet.
För att man ska kunna garantera att revisionsarbetet är av god kvalitet bör det vara obligatoriskt att använda internationella revisionsstandarder.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska lämna ett yttrande från de nationella jämlikhetsorganen om de åtgärder som anges i leden ii och iii tillsammans med förslaget till samarbetsprogram.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska lämna ett yttrande från de nationella jämlikhetsorganen om de åtgärder som anges i leden ii och iii tillsammans med förslaget till samarbetsprogram. ***Medlemsstaterna får ge i uppdrag åt ett nationellt jämlikhetsorgan att lämna ett sådant yttrande om varje enskilt samarbetsprogram i sin helhet.***

Motivering

Ändringsförslaget syftar till att ge deltagande medlemsstater möjlighet att utse ett enda organ som ska lämna yttrandet om jämställdhetsfrågor, något som avsevärt skulle förenkla genomförandet av detta krav.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 5

Kommissionens förslag

5. Deltagande medlemsstater och tredjeländer eller territorier ska, där det är tillämpligt, skriftligen bekräfta att de godkänner samarbetsprogrammets innehåll innan det överlämnas till kommissionen. Detta avtal ska också innehålla ett åtagande från alla deltagande medlemsstater om att tillhandahålla den samfinansiering som krävs för att genomföra samarbetsprogrammet.

Ändringsförslag

5. Deltagande medlemsstater och tredjeländer eller territorier ska, där det är tillämpligt, skriftligen bekräfta att de godkänner samarbetsprogrammets innehåll innan det överlämnas till kommissionen. Detta avtal ska också innehålla ett åtagande från alla deltagande medlemsstater om att tillhandahålla den samfinansiering som krävs för att genomföra samarbetsprogrammet. ***Samma förfarande, dvs. att alla deltagande medlemsstater och tredjeländer eller territorier måste ge sitt godkännande, krävs för att en ändring av samarbetsprogrammet ska kunna antas, i överensstämmelse med artikel 26 i förordning (EU) nr [...] /2012 [grundförordningen].***

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Artikel 18

Kommissionens förslag

Personalkostnaderna för en insats får beräknas som ett schablonbelopp upp till **15** % av insatsens andra direkta kostnader än personalkostnader.

Ändringsförslag

Personalkostnaderna för en insats får beräknas som ett schablonbelopp upp till **20** % av insatsens andra direkta kostnader än personalkostnader.

Motivering

Den procentsats som föreslagits av kommissionen tycks otillräcklig på grund av de höga personalkostnader som kännetecknar ETS-programmen.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. I enlighet med artikel 113.1 och 113.2 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska medlemsstater som deltar i ett samarbetsprogram utse en enda förvaltningsmyndighet, och med avseende på artikel 113.4 i den förordningen en enda revisionsmyndighet, vilka ska vara belägna i samma medlemsstat.

Ändringsförslag

1. I enlighet med artikel 113.1 och 113.2 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) ska medlemsstater som deltar i ett samarbetsprogram utse en enda förvaltningsmyndighet, och med avseende på artikel 113.4 i den förordningen en enda revisionsmyndighet, vilka ska vara belägna i samma medlemsstat. ***Medlemsstater som deltar i ett samarbetsprogram får utse denna enda förvaltningsmyndighet till attesterande myndighet.***

Motivering

Det är viktigt att inte tvinga de myndigheter som ansvarar för förvaltningen av ETS-program att även ansvara för attesteringen av dessa program. Det bör vara frivilligt att slå samman förvaltnings- och attesteringsuppgifterna.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Förutsatt att principen om åtskillnad av funktioner respekteras kan förvaltningsmyndigheten och revisionsmyndigheten vara en del av samma offentliga myndighet eller organ.

Motivering

Detta ändringsförslag har ingivits för att förenkla och anpassa ETS-förordningen till förslaget till grundförordning, där det fastställs att medlemsstaterna ska ha rätt att inrätta revisionsmyndigheten inom samma organ som förvaltningsmyndigheten, förutsatt att de båda myndigheterna är funktionellt oberoende. Detta gör det möjligt för medlemsstaterna att vidareutveckla den kompetens som förvärvats under innevarande programperiod.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Artikel 22 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag

Dessa kontrollanter **ska om möjligt** vara samma organ som ansvarar för sådana verifikationer för de operativa programmen inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning eller, i fråga om tredjeländer, som ansvarar för jämförbara verifikationer inom unionens politiska instrument för yttre förbindelser.

Ändringsförslag

Dessa kontrollanter **får** vara samma organ som ansvarar för sådana verifikationer för de operativa programmen inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning eller, i fråga om tredjeländer, som ansvarar för jämförbara verifikationer inom unionens politiska instrument för yttre förbindelser.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Artikel 23 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. *Revisorerna* ska **vara** funktionellt oberoende från de kontrollanter som utför kontroller enligt artikel 22.

Ändringsförslag

3. *Revisionsmyndigheten* ska **se till att alla företrädare enligt vad som avses i punkt 2 i denna artikel är** funktionellt oberoende, **särskilt** från de kontrollanter som utför kontroller enligt artikel 22, **och att dessa företrädare har den expertis och yrkesmässiga kompetens som krävs för att utföra revisioner i enlighet med internationellt erkända revisionsstandarder.**

Motivering

Revisionsmyndigheten spelar en viktig roll eftersom den hjälper kommissionen i dess övervakarroll. Genom att tillämpa internationellt erkända revisionsstandarder kan man säkerställa att det utförda arbetet är av god kvalitet. I ändringsförslaget klargörs också att samtliga företrädare ska vara oberoende samt ha nödvändig expertis och yrkesmässig kompetens.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Artikel 23 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Den revisionsstrategi som anges i artikel 116.4 i förordning (EU) nr [...] /2012 [grundförordningen] ska innehålla en förklaring av de åtgärder som revisionsmyndigheten vidtar för att uppfylla de krav som anges i punkt 3 i denna artikel.

Motivering

Revisionsmyndigheterna har eventuellt inte de befogenheter som krävs för att genomföra revisioner i de olika medlemsstaterna. Därför tillåter kommissionen i sitt förslag en grupp revisorer med företrädare från varje medlemsstat. Revisionsmyndigheten bör förklara de åtgärder som tas i detta hänseende i revisionsstrategin.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Artikel 23 – punkt 3b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3b. Revisionsmyndighetens rapporter ska översändas till de nationella kontrollinstitutionerna i de medlemsstater där det territoriella samarbetet äger rum, samt till Europeiska revisionsrätten.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Artikel 25 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. Stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden till samarbetsprogrammen ska utbetalas till ett enda konto utan nationella underkonton.

1. Stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden till samarbetsprogrammen ska utbetalas till ett enda konto utan nationella underkonton.

Detta konto får användas för alla utgifter och inkomster som hänför sig till programmet.

Motivering

Detta ändringsförslag gör det möjligt att använda ett enda konto för alla kassaflöden i samband med ett enskilt samarbetsprogram. En sådan möjlighet skulle förenkla det administrativa arbetet och skapa en tydlig verifieringskedja.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet "europeiskt territoriellt samarbete"
Referensnummer	COM(2011)0611 – C7-0326/2011 – 2011/0273(COD)
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	REGI 25.10.2011
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	CONT 25.10.2011
Föredragande av yttrande Utnämning	Georgios Stavrakakis 24.11.2011
Antagande	29.5.2012
Slutomröstning: resultat	+: 19 –: 0 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Andrea Češková, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Eva Ortiz Vilella, Crescenzo Rivellini, Petri Sarvamaa, Theodoros Skylakakis, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Philip Bradbourn, Zuzana Brzobohatá

8.6.2012

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR TRANSPORT OCH TURISM

till utskottet för regional utveckling

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om särskilda bestämmelser för stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet Europeiskt territoriellt samarbete (COM(2011)0611 – C7-0326/2011 – 2011/0273(COD))

Föredragande: Jaromír Kohlíček

KORTFATTAD MOTIVERING

I förordningen fastställs Europeiska regionala utvecklingsfondens räckvidd när det gäller målet om europeiskt territoriellt samarbete. Kommissionen har valt att föreslå en separat förordning för det europeiska territoriella samarbetet i syfte att till fullo beakta dess specifika egenskaper och flerstatsdimension.

Ett av de nya inslagen i detta förslag är bestämmelserna om tematisk koncentration och investeringsprioriteringar. Betydande framsteg är en förbättring av programmets strategiska fokus och resultatorientering. Dessutom måste den administrativa bördan lättas och reglerna harmoniseras ytterligare för att underlätta genomförandet av programmet och skapa ett lyckat samarbete. Föredraganden anser att kommissionen bör, på begäran av Europaparlamentet eller rådet, lämna lägesrapporter om effektiviteten i sammanhållningspolitiken samt om det mervärde och den tillväxt som sammanhållningspolitiken skapar.

Även om kommissionens förslag är en klar förbättring på de flesta områden, finns det fortfarande utrymme för ytterligare framsteg. Föredraganden har inkluderat vissa viktiga transportspecifika frågor på en del nyckelområden, såsom de investeringsprioriteringar som finns med i förslaget. Målet europeiskt territoriellt samarbete är extra betydelsefullt när det gäller att lösa gränsöverskridande problem och gemensamma lokala utmaningar. Dålig tillgänglighet och infrastruktur samt dåliga transportförbindelser på dessa nyckelområden utgör viktiga frågor, tillsammans med bristen på gränsöverskridande transportnät. Föredraganden har inte heller bortsett från turismaspekten när det gäller att ta tillvara den outnyttjade potentialen i gränsöverskridande områden.

Vad gäller delegeringen av befogenheter till kommissionen kan omfattningen anses vara för bred. Föredraganden vill begränsa varaktigheten på kommissionens befogenhet att anta delegerade akter samt fastställa villkoren för en förlängning av denna befogenhet. Genom att införa krav på att en rapport måste läggas fram får parlamentet och rådet en tillförlitlig grund

för att bedöma kommande förslag. I detta sammanhang beaktas även parlamentets nya standardformulering rörande delegerade akter.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för transport och turism uppmanar utskottet för regional utveckling att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning Skäl 3a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3a) För att man ska kunna stärka den ekonomiska, sociala och territoriella sammanhållningen måste man komma tillrätta med befintliga territoriella obalanser och eliminera de skillnader som förekommer i fråga om utveckling och tillgänglighet. För att lyckas med detta krävs det att man utjämnar obalanserna mellan kust- och inlandsområden, städer och landsbygd samt områden med goda kommunikationer och isolerade områden. En sådan utjämning bör prioriteras inom sammanhållningspolitiken. Behovet av detta är ännu större i de gränsöverskridande regionerna och motiverar att det inom ramen för Eruf och det territoriella samarbetet vidtas lämpliga åtgärder. Mot bakgrund av detta behov måste man främja och garantera en balanserad och miljövänlig samhällsplanering som vilar på ändamålsenlig transport-, produktions-, energi-, service- och turisminfrastruktur som ska kunna utnyttjas utan fysiska, tekniska eller administrativa hinder inom och mellan medlemsstaterna. Ett sådant integrerat tillvägagångssätt skulle främja en smart och hållbar tillväxt för alla och bidra till att unionens mål för territoriellt samarbete kan uppnås.

Motivering

Utan ekonomisk, social och territoriell sammanhållning är smart och hållbar tillväxt för alla i Europa inte möjligt. De fortsatta territoriella obalanserna, i fråga om dynamik och tillgänglighet, bromsar dock denna sammanhållning. För att komma tillrätta med denna situation måste man via Erufs mål "territoriellt samarbete" främja en utjämning av obalanserna mellan regionerna, med utgångspunkt i ändamålsenlig infrastruktur.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning

Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Syftet med gränsöverskridande samarbete bör vara att åtgärda gemensamma utmaningar som identifierats gemensamt i gränsregionerna (såsom dålig tillgänglighet, olämplig affärsmiljö, brist på nätverk mellan lokala och regionala förvaltningar, forskning och innovation och utnyttjande av informations- och kommunikationsteknik, miljöföroreningar, förebyggande av risker, negativa attityder gentemot grannlandets medborgare) och att utnyttja vilande potential i gränsområdet (utveckling av anläggningar och kluster för gränsöverskridande forskning och innovation, gränsöverskridande integrering på arbetsmarknaden, samarbete mellan högskolor **och** hälso- och sjukvårdscentraler) samtidigt som samarbetsprocessen stärks i syfte att nå en övergripande harmonisk utveckling i unionen. När det gäller gränsöverskridande program mellan Nordirland och gränslänen i Irland till stöd för fred och försoning bör Europeiska regionala utvecklingsfonden även bidra att främja ekonomisk och social stabilitet i de berörda regionerna, bland annat genom åtgärder för att främja sammanhållning mellan lokalsamhällen.

Ändringsförslag

(5) Syftet med gränsöverskridande samarbete bör vara att åtgärda gemensamma utmaningar som identifierats gemensamt i gränsregionerna (såsom **svårighet att säkerställa territoriell kontinuitet**, dålig tillgänglighet **och otillräckliga eller obefintliga transportförbindelser, inklusive flaskhalsar inom grundläggande transportnät, lokal industri på tillbakagång**, olämplig affärsmiljö, brist på nätverk mellan lokala och regionala förvaltningar, forskning och innovation och utnyttjande av informations- och kommunikationsteknik, miljöföroreningar, förebyggande av risker, negativa attityder gentemot grannlandets medborgare) och att utnyttja vilande potential i gränsområdet (utveckling av anläggningar och kluster för gränsöverskridande forskning och innovation, **utveckling av det kulturella utbytet**, gränsöverskridande integrering på arbetsmarknaden, **stöd för gränsöverskridande, hållbara transportnät och när så är möjligt stöd till järnvägs- och sjöförbindelser, främjande av gränsöverskridande hållbar turism och gemensam marknadsföring, förbättrad turisminfrastruktur**, samarbete mellan högskolor **eller mellan** hälso- och sjukvårdscentraler **samt utveckling av specifika projekt inom turismbranschen**)

samtidigt som samarbetsprocessen stärks i syfte att nå en övergripande harmonisk utveckling i unionen. När det gäller gränsöverskridande program mellan Nordirland och gränslänen i Irland till stöd för fred och försoning bör Europeiska regionala utvecklingsfonden även bidra *till* att främja ekonomisk och social stabilitet i de berörda regionerna, bland annat genom åtgärder för att främja sammanhållning mellan lokalsamhällen.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) Områdena för transnationellt samarbete bör fastställas med beaktande av vilka åtgärder som behövs för att främja integrerad territoriell utveckling. Kommissionen bör få befogenheter att definiera områdena för transnationellt samarbete.

Ändringsförslag

(10) Områdena för transnationellt samarbete bör fastställas med beaktande av vilka åtgärder som behövs för att främja integrerad territoriell utveckling ***som gör det lättare att röra sig mellan turistdestinationer och andra områden.*** Kommissionen bör få befogenheter att definiera områdena för transnationellt samarbete.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl 10a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10a) Inom ramen för det operativa programmet för det transeuropeiska transportnätet måste man prioritera finansieringen av projekt som avser bristande gränsöverskridande länkar och projekt som syftar till att eliminera flaskhalsar, i syfte att förbättra rörligheten och regionernas tillgänglighet, särskilt turistregioner. För att dessa mål ska kunna uppnås måste

man tillse att det råder balans mellan användningen av Fonden för ett sammanlänkat Europa, Sammanhållningsfonden och Eruf, särskilt genom målet "europeiskt territoriellt samarbete".

Motivering

För att kunna stärka den europeiska territoriella sammanhållningen och därmed tillmötesgå de prioriteringar som fastställs i Europa 2020-strategin måste EU göra allt som går för att förenkla rörligheten mellan sina regioner. Det transeuropeiska transportnätet är en del av genomförandet av denna politik och kvalificerar sig därmed för tilldelning av medel via Eruf, särskilt målet europeiskt territoriellt samarbete.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 17

Kommissionens förslag

(17) För att få resultat inom målen för smart och hållbar tillväxt för alla enligt Europa 2020-strategin bör Europeiska regionala utvecklingsfonden när det gäller målet Europeiskt territoriellt samarbete bidra till de tematiska målen om att utveckla en ekonomi baserad på kunskap, forskning och innovation, genom att främja en grönare, resurseffektiva och konkurrenskraftigare ekonomi, främja hög sysselsättning som skapar social och territoriell sammanhållning och förbättra den administrativa kapaciteten. Förteckningen över investeringsprioriteringar inom de olika tematiska målen bör dock även anpassas till de specifika behov som gäller för målet Europeiskt territoriellt samarbete, särskilt genom att se till att det gränsöverskridande samarbetet kan fortsätta inom rättsligt och administrativt samarbete och samarbete mellan medborgare och institutioner samt samarbete inom områdena för sysselsättning utbildning och social integration i ett gränsöverskridande

Ändringsförslag

(17) För att få resultat inom målen ***avseende en minskning av klimatpåverkan*** och smart och hållbar tillväxt för alla enligt Europa 2020-strategin bör Europeiska regionala utvecklingsfonden när det gäller målet Europeiskt territoriellt samarbete bidra till de tematiska målen om att utveckla en ekonomi baserad på kunskap, forskning och innovation, genom att främja en grönare, resurseffektiva och konkurrenskraftigare ekonomi, främja hög sysselsättning som skapar social och territoriell sammanhållning och förbättra den administrativa kapaciteten. Förteckningen över investeringsprioriteringar inom de olika tematiska målen bör dock även anpassas till de specifika behov som gäller för målet Europeiskt territoriellt samarbete, särskilt genom att se till att det gränsöverskridande samarbetet kan fortsätta inom rättsligt och administrativt samarbete och samarbete mellan medborgare och institutioner, ***inom utveckling, förbättring eller utbyggnad av***

perspektiv, genom att se till att det transnationella samarbetet kan fortsätta inom gränsöverskridande havsområdessamarbete som inte täcks av program för gränsöverskridande samarbete och genom att utveckla och genomföra makroregionala och havsrelaterade strategier.

transport- och turisminfrastruktur samt samarbete inom områdena för sysselsättning utbildning och social integration i ett gränsöverskridande perspektiv, genom att se till att det transnationella samarbetet kan fortsätta inom gränsöverskridande havsområdessamarbete som inte täcks av program för gränsöverskridande samarbete och genom att utveckla och genomföra makroregionala och havsrelaterade strategier.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 18

Kommissionens förslag

(18) Det är nödvändigt att anpassa kraven på innehållet i samarbetsprogrammen inom målet Europeiskt territoriellt samarbete till behoven i sådana program. De måste därför även omfatta de aspekter som är nödvändiga för ett effektivt genomförande av programmen på de deltagande medlemsstaternas territorium, bl.a. avseende organ med ansvar för revision och kontroll, förfarande för att inrätta ett gemensamt sekretariat och fördelning av ansvar vid eventuella finansiella korrigeringar. På grund av de mellanregionala samarbetsprogrammets övergripande karaktär bör dessutom innehållet i sådana samarbetsprogram anpassas, särskilt när det gäller att fastställa stödmottagare inom de aktuella programmen Interact (programmet för utbyte av erfarenheter om europeiskt territoriellt samarbete) och Espon (programmet för ett europeiskt observationsorgan för regional utvecklingsplanering).

Ändringsförslag

(18) Det är nödvändigt att anpassa kraven på innehållet i samarbetsprogrammen inom målet Europeiskt territoriellt samarbete till behoven i sådana program **och till de frågor som står på spel avseende lokal utveckling**. De måste därför även omfatta de aspekter som är nödvändiga för ett effektivt genomförande av programmen på de deltagande medlemsstaternas territorium, bl.a. avseende organ med ansvar för revision och kontroll, förfarande för att inrätta ett gemensamt sekretariat och fördelning av ansvar vid eventuella finansiella korrigeringar. På grund av de mellanregionala samarbetsprogrammets övergripande karaktär bör dessutom innehållet i sådana samarbetsprogram anpassas, särskilt när det gäller att fastställa stödmottagare inom de aktuella programmen Interact (programmet för utbyte av erfarenheter om europeiskt territoriellt samarbete) och Espon (programmet för ett europeiskt observationsorgan för regional utvecklingsplanering).

Motivering

De projekt som utvecklas inom ramen för samarbetsprogrammet måste även definieras utifrån lokalsamhällenas särskilda behov.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 19

Kommissionens förslag

(19) Strukturfonderna bör, i överensstämmelse med målet om smart och hållbar tillväxt för alla, tillämpa ett mer integrerat och inkluderande synsätt när det gäller att åtgärda lokala problem. För att stärka detta synsätt bör stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden i gränsregioner samordnas med stödet från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) och Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) och bör, där det är lämpligt, inbegripa europeiska grupperingar för territoriellt samarbete inrättade enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1082/2006 av den 5 juli 2006 om en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS)20 i de fall där lokal utveckling ingår bland målen.

Ändringsförslag

(19) Strukturfonderna bör, i överensstämmelse med målet om smart och hållbar tillväxt för alla, tillämpa ett mer integrerat och inkluderande synsätt när det gäller att åtgärda lokala problem, **såsom bristen på stöd för transport- och turisminfrastruktur, nedgången inom de traditionella arbetsintensiva och hantverksmässiga produktionsmetoderna och avstånden från marknaderna**. För att stärka detta synsätt bör stödet från Europeiska regionala utvecklingsfonden i gränsregioner samordnas med stödet från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) och Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) och bör, där det är lämpligt, inbegripa europeiska grupperingar för territoriellt samarbete inrättade enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1082/2006 av den 5 juli 2006 om en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS)1 i de fall där lokal utveckling ingår bland målen.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Artikel 2 – led 1

Kommissionens förslag

1. Gränsöverskridande samarbete mellan intilliggande regioner för att främja

Ändringsförslag

1. Gränsöverskridande samarbete **och avskaffande av fysiska, tekniska och**

integrerad regional utveckling mellan närliggande land- och sjögränsregioner som tillhör två eller flera medlemsstater eller mellan närliggande regioner i minst en medlemsstat och ett tredjeland vid unionens yttre gränser **utöver sådana som omfattas av program inom unionens finansiella instrument för yttre förbindelser.**

administrativa hinder mellan intilliggande regioner för att främja integrerad regional utveckling mellan närliggande land- och sjögränsregioner som tillhör två eller flera medlemsstater eller mellan närliggande regioner i minst en medlemsstat och ett tredjeland vid unionens yttre gränser.

Motivering

Bara om man eliminerar de fysiska, tekniska och administrativa hinder som fortfarande förekommer vid gränserna kan det gränsöverskridande samarbetet bli effektivt och ändamålsenligt.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Artikel 2 – led 3 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

da) utbyte av erfarenheter i syfte att kartlägga, överföra och sprida god praxis rörande turism och transportnät.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. För transnationellt samarbete ska kommissionen anta förteckningen över transnationella områden som ska få stöd med uppdelning efter samarbetsprogram och med täckning av Nuts 2-regioner samtidigt som kommissionen genom genomförandeakter ser till att samarbetet på grundval av tidigare program kan fortsätta i större sammanhängande områden. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det rådgivande förfarandet enligt artikel 30.2.

3. För transnationellt samarbete ska kommissionen anta förteckningen över transnationella områden som ska få stöd med uppdelning efter samarbetsprogram och med täckning av Nuts 2-regioner samtidigt som kommissionen genom genomförandeakter **inför EU:s makroregionala strategier liksom ser till att *det gränsöverskridande* samarbetet på grundval av tidigare program kan fortsätta i större sammanhängande områden. Dessa genomförandeakter ska**

antas i enlighet med det rådgivande
förfarandet enligt artikel 30.2.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Artikel 6 – stycke 1 – inledningen

Kommissionens förslag

Utöver vad som anges i artikel 5 i förordning (EU) nr [...] /2012 (om Europeiska regionala utvecklingsfonden) ska Europeiska regionala utvecklingsfonden ge stöd till **gränsöverskridande** gemensam användning av humanresurser, anläggningar och infrastruktur inom de olika investeringsprioriteringarna såväl som följande investeringsprioriteringar inom de tematiska målen:

Ändringsförslag

Utöver vad som anges i artikel 5 i förordning (EU) nr [...] /2012 (om Europeiska regionala utvecklingsfonden) ska Europeiska regionala utvecklingsfonden ge stöd till gemensam användning av humanresurser, anläggningar och infrastruktur **som syftar till att eliminera gränseffekten** inom de olika investeringsprioriteringarna såväl som följande investeringsprioriteringar inom de tematiska målen, **med beaktande av lokala särdrag och behov**:

Motivering

I den svenska översättningen framgår det inte tydligt att tanken är att Eruf, via sitt mål "territoriellt samarbete", ska eliminera den så kallade "gränseffekten". Det är också viktigt att erinra om att denna fond inte kan genomföras på samma sätt överallt, utan att man vid genomförandet måste ta hänsyn till lokala särdrag och behov.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Artikel 6 – stycke 1 – led a – led -i (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

-i) Utjämning, på gränsöverskridande nivå, av obalanserna mellan kust- och inlandsområden, städer och landsbygd samt områden med goda kommunikationer och isolerade områden liksom gränsöverskridande strukturåtgärder till stöd för ekonomisk, social och territoriell sammanhållning, tillgänglighet, tillväxt, utveckling och

attraktionskraft.

Motivering

Utan ekonomisk, social och territoriell sammanhållning är smart och hållbar tillväxt för alla i Europa inte möjligt. De fortsatta territoriella obalanserna, i fråga om dynamik och tillgänglighet, bromsar dock denna sammanhållning. För att komma tillrätta med denna situation måste man prioritera utjämningen av de regionala obalanserna, via lämpliga strukturåtgärder.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning

Artikel 6 – stycke 1 – led a – led i

Kommissionens förslag

i) Integrering av gränsöverskridande arbetsmarknader, inklusive gränsöverskridande rörlighet, gemensamma lokala sysselsättningsinitiativ och gemensam utbildning (inom de tematiska målen om främjande av sysselsättning och stöd till arbetskraftens rörlighet).

Ändringsförslag

i) Integrering av gränsöverskridande arbetsmarknader, inklusive ***hållbar*** gränsöverskridande rörlighet, ***om möjligt genom järnvägs- och sjöförbindelser till och mellan nya medlemsstater samt till grannländer, hållbar turism, gränsöverskridande transportförbindelser i enlighet med de transeuropeiska transportnäten, avskaffande av fysiska, tekniska och administrativa hinder,*** gemensamma lokala sysselsättningsinitiativ och gemensam utbildning (inom de tematiska målen om främjande av sysselsättning och stöd till arbetskraftens rörlighet).

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning

Artikel 6 – stycke 1 – led a – led iiiia (nytt)

Kommissionens förslag

iiiia) Främjande av gränsöverskridande turism och gemensam marknadsföring (inom ramen för det tematiska målet att stärka konkurrenskraften för små och medelstora företag, jordbrukssektorn (inom EJFLU) och fiske- och

vattenbrukssektorn (inom EHFF)).

Motivering

Förutom att ge positiva ekonomiska resultat i form av ökad konkurrenskraft, bidrar gemensamma turismstrategier även väsentligt till att uppnå Lissabonfördragets nya mål om "territoriell sammanhållning".

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning

Artikel 6 – stycke 1 – led a – led iv

Kommissionens förslag

iv) Främjande av rättsligt och administrativt samarbete och samarbete mellan medborgare och institutioner (inom det tematiska målet med bättre institutionell kapacitet och effektivitet hos den offentliga förvaltningen).

Ändringsförslag

iv) Främjande av rättsligt och administrativt samarbete och samarbete mellan medborgare och institutioner, ***inbegripet gränsöverskridande samarbete mellan myndigheter för att förbättra kommunikationen och bättre involvera samtliga intressenter som berörs av frågor som rör behoven, planeringen och utvecklingen av gränsöverskridande infrastruktur*** (inom det tematiska målet med bättre institutionell kapacitet och effektivitet hos den offentliga förvaltningen).

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning

Artikel 6 – stycke 1 – led a – led iva (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

iva) Genomförande och främjande av insatser inom turismnäringen i syfte att utveckla berörda områden.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning

Artikel 6 – stycke 1 – led a – led ivb (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ivb) Sammankoppling av unionens transportsystem med transportsystemen i de länder som gränsar till EU.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning

Artikel 6 – stycke 1 – led a – led ivc (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ivc) Utveckling av ny samt förbättring eller utbyggnad av befintlig transport- och turisminfrastruktur.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning

Artikel 6 – stycke 1 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

b) Inom transnationellt samarbete: Utveckling och genomförande av makroregionala strategier och havsområdesstrategier (inom de tematiska målen med bättre institutionell kapacitet **och** effektivitet hos den offentliga förvaltningen).

b) Inom transnationellt samarbete: Utveckling och genomförande av makroregionala strategier och havsområdesstrategier (inom de tematiska målen med bättre institutionell kapacitet, effektivitet hos den offentliga förvaltningen **och målinriktade insatser inom turismnäringen**).

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Artikel 9

Kommissionens förslag

Lokalt ledd utveckling enligt artikel 28 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) kan genomföras i gränsöverskridande samarbetsprogram, förutsatt att den lokala utvecklingsgruppen består av företrädare för minst två länder, varav en medlemsstat.

Ändringsförslag

Lokalt ledd utveckling enligt artikel 28 i förordning (EU) nr [...] /2012 (grundförordningen) kan genomföras i gränsöverskridande samarbetsprogram, förutsatt att den lokala utvecklingsgruppen består av **lokala** företrädare för minst två länder, varav en medlemsstat.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Kommissionen ska för Europaparlamentet och rådet lägga fram en årlig genomföranderapport med resultaten av användningen av Europeiska regionala utvecklingsfonden för målet territoriellt samarbete.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. **Befogenheterna** att anta **de** delegerade akter som **anges** i artikel 17.1 ska ges kommissionen **tills vidare** från och med **dagen** då denna förordning träder i kraft.

Ändringsförslag

2. **Den befogenhet** att anta delegerade akter som **avses** i artikel 17.1 ska ges **till** kommissionen **för en period om 5 år** från och med **den dag** då denna förordning träder i kraft. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av 5 år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd,**

såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.

Motivering

Delegeringen av befogenhet till kommissionen bör begränsas till en period om fem år, vilket kan förnyas förutsatt att vissa villkor har uppfyllts, såsom att en rapport har utarbetats och att parlamentet och rådet inte har några invändningar. I detta ändringsförslag beaktas den nya standardformuleringen rörande delegerade akter.

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 2 – rad 10a (ny)

Kommissionens förslag

ENHET

Ändringsförslag

ENHET

euro

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 3 – rad 10a (ny)

Kommissionens förslag

NAMN

Ändringsförslag

NAMN

Investeringar som gjorts i syfte att förbättra tillgången till tjänster inom turismnäringen för personer med nedsatt rörlighet

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 2 – rad 10b (ny)

Kommissionens förslag

ENHET

Ändringsförslag

ENHET

euro

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 3 – rad 10b (ny)

Kommissionens förslag

NAMN

Ändringsförslag

NAMN

Investeringar i cykelledsnät

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 2 – rad 10c (ny)

Kommissionens förslag

ENHET

Ändringsförslag

ENHET

euro

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 3 – rad 10c (ny)

Kommissionens förslag

NAMN

Ändringsförslag

NAMN

*Investeringar i natur-, kultur- och
industriarvet samt det historiska arvet*

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 2 – rad 16a (ny)

Kommissionens förslag

ENHET

Ändringsförslag

ENHET

antal

Ändringsförslag 30

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 3 – rad 16a (ny)

Kommissionens förslag

NAMN

Ändringsförslag

NAMN

*Nybyggda, ombyggda eller uppgraderade
gränsöverskridande avsnitt*

Ändringsförslag 31

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 2 – rad 20a (ny)

Kommissionens förslag

ENHET

Ändringsförslag

ENHET

antal

Ändringsförslag 32

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 3 – rad 20a (ny)

Kommissionens förslag

NAMN

Ändringsförslag

NAMN

*Nybyggda, ombyggda eller uppgraderade
gränsöverskridande avsnitt*

Ändringsförslag 33

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 2 – rad 21a (ny)

Kommissionens förslag

ENHET

Ändringsförslag

ENHET

procentandel

Ändringsförslag 34

Förslag till förordning

Bilagan – tabellen – kolumn 3 – rad 21a (ny)

Kommissionens förslag

NAMN

Ändringsförslag

NAMN

*Ändring av olika transportsätts andel av
kollektivtrafiken*

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet ”europeiskt territoriellt samarbete”	
Referensnummer	COM(2011)0611 – C7-0326/2011 – 2011/0273(COD)	
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	REGI	25.10.2011
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	TRAN	25.10.2011
Föredragande av yttrande Utnämning	Jaromír Kohlíček	21.11.2011
Behandling i utskott	27.3.2012	30.5.2012
Antagande	31.5.2012	
Slutomröstning: resultat	+: 37	–: 3
	0:	0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Magdi Cristiano Allam, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Eva Lichtenberger, Gesine Meissner, Mike Nattrass, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, Debora Serracchiani, Laurence J.A.J. Stassen, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Thomas Ulmer, Artur Zasada, Roberts Zile	
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Andrea Cozzolino, Spyros Danellis, Sabine Wils, Janusz Władysław Zemke	
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Patrizia Toia	

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet "europeiskt territoriellt samarbete"			
Referensnummer	COM(2011)0611 – C7-0326/2011 – 2011/0273(COD)			
Framläggande för parlamentet	6.10.2011			
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	REGI 25.10.2011			
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	BUDG 25.10.2011	CONT 25.10.2011	EMPL 25.10.2011	ENVI 25.10.2011
	ITRE 25.10.2011	TRAN 25.10.2011	AGRI 25.10.2011	PECH 25.10.2011
	CULT 25.10.2011	FEMM 25.10.2011		
Inget yttrande avges Beslut	EMPL 27.10.2011	ENVI 24.10.2011	ITRE 10.11.2011	AGRI 7.11.2011
	PECH 22.11.2011	CULT 23.1.2012	FEMM 30.5.2012	
Föredragande Utnämning	Riikka Pakarinen 21.6.2011			
Behandling i utskott	22.11.2011	25.1.2012	28.2.2012	20.3.2012
	8.5.2012	30.5.2012	21.6.2012	11.7.2012
	26.11.2012	24.1.2013	19.2.2013	19.3.2013
	23.4.2013	29.5.2013	19.6.2013	
Antagande	10.7.2013			
Slutomröstning: resultat	+: –: 0:	42 1 2		
Slutomröstning: närvarande ledamöter	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Jean-Jacob Bicep, Victor Boştinaru, John Bufton, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska			
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Andrea Cozzolino, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis,			

	James Nicholson, Evžen Tošenovský, Giommara Uggias
Ingivande	24.7.2013